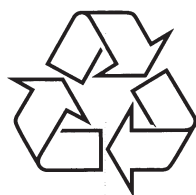


SE 730



Külastage Philipsit internetis:
<http://www.philips.com>



**Laadige telefonitoru(sid) 24
tundi enne kasutuselevõttu.**

Eestikeelne kasutusjuhend

Elektri-, magnet ja elektromagnetväljad (EMF)

1. Philips Royal Electronics toodab ja müüb tarbijakaupu, millel on harilikult nagu kõigil elektroonilistel seadmetel omadus eraldada ja vastu võtta elektromagnetsignaale.
2. Philipsi üks juhtivaid äriprintsippe on kasutusele võtta kõik võimalikud tervise- ja ohutusabinõud, mis oleksid kõikide seaduslike ettekirjutustega kooskõlas, jäädes tootmise hetkel kehtivate EMF standardite piiresse.
3. Philipsi tooted on tervisele ohutud.
4. Philips kinnitab, et kui tooteid kasutatakse nõuetepäraselt ja otstarbekalt, siis on nende kasutamine tervisele ohutu. Seda tõendavad kaasaegsed teadusuuringud.
5. Philips on aktiivselt kaasatud rahvusvaheliste EMF ja ohutusstandardite arendamisse. See võimaldab Philipsil rakendada uusi nõudeid oma toodete tootmises juba varakult.

Nõuetele vastavus

Nõuete deklaratsioon on tarbijatele kättesaadav meie kodulehel www.p4c.philips.com.

Käesolevaga Philips Consumer Electronics, BLC P&ACC avaldab, et SE630x on kooskõlas Euroopa Liidu Direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuete ja teiste oluliste sätetega.

Ümbertöötamise kaudu taaskasutusse toomine & äraviskamine

Vanade toodete äraviskamise instruksioon

EESJ direktiivi (Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiiv; 2002/96/EC) eesmärk on tagada toodete ümbertöötamise kaudu taaskasutusse toomist, rakendades selleks parimat käitlemise, parandamise ja ümbertöötamise tehnikais, selleks et tagada inimeste tervise kaitset ja kõrgetasemelist keskkonnakaitset.

Teie toode on kujundatud ja toodetud kõrgkvaliteetsetest materjalidest ja komponentidest, mida saab ümbertöötamise kaudu taaskasutusele võtta ja taaskasutada.

Ärge visake oma vana toodet majapidamises kasutatavasse tavalisse prügikasti.

Viige ennast kurssi seondult kohaliku jäätmete kogumise ja eraldamise süsteemiga, mis on ette nähtud elektri- ja elektroonikaseadmetele, millel sisaldub järgmine tähistus:

Kasutage üht järgmistest jäätmetest lahtisaamise viisidest:

1. Visake terve toode (sealhulgas selle juhtmed, pistikud ja lisaseadmed) spetsiaalselt ettenähtud EESJ kogumiskonteineritesse.
2. Ostes asendustoodet, andke kogu oma vana toode tagasi jaemüüjale. EESJ direktiivi alusel on ta kohustatud selle vastu võtma.

Philips on pakenditele märkinud rahvusvahelised ikoonid, et edendada jäätmete korrektset hävitamist.

 Tootja on rahaliselt panustanud rahvusliku ümbertöötlemise hüvanguks.

 Selle märgiga tähistatud pakend on ümbertöödeldav.



PROBLEEMIDE LAHENDAMINE

PROBLEEM	PÕHJUSED	LAHENDUS
Telefonitoru näitab kirja "not available" (ei ole saadaval) *kui üritatakse lisada baasjaamale teist telefonitoru *kui kasutatakse telefonitoru	– Uue telefonitoru lisamise protseduur on ebaõnnestunud – Maksimaalne arv telefonitorusid (6) on juba lisatud – Baasjaam on hõivatud teise telefonitoruga	– Proovige uuesti: eemaldage baasjaam vooluvõrgust ja ühendage tagasi. Sooritage telefonitoru registreerimise protseduurid uuesti (vt. lk. 42). – Eemaldage patareid ja asetage need tagasi oma kohale. – Tühistage telefonitoru registreerimine ja registreerige see uuesti. – Oodake, kuni see on kättesaadav.
Raadio või televiisori tööd segav hää	– SE730 telefoni lauapealne osa või vooluvõrgu adapter on liiga lähedal elektriseadmetele	– Liigutage telefoni lauapealne osa või elektriadapter nii kaugemale kui võimalik
Automatse numbrinäidu teenus ei tööta	– Teenus ei ole aktiveeritud	– Kontrollige võrgu teenuseid
Puudub helin	– Helin on välja lülitatud	– Suurendage helitugevust
Telefoniraamatusse ei ole võimalik salvestada uut kannet.	– Telefoniraamat on täis	– Kustutage mälu vabastamiseks sisestusi
Sisselaetud helinaid ei saa taasesitada või on halb kvaliteet	– Mõni või kõik telefoniseaded ei toimi.	– Kasutage MIDI-konverterit, mis on arvutiprogrammides kättesaadav.
Sisselaadimiskiirus on liiga madal. Sisselaadimine katkes, telefoni ühendamisel USB-jaoturisse ilmus veateade.	– USB-jaoturi ühendamisel väheneb sisselaadimise kiirus. – Pordi ja telefoni ühilduvuse konflikt.	– Ühendage telefon USB-jaoturist lahti ja ühendage telefon vahetult USB-porti.

SISUKORD

4	Oluline informatsioon
4	Ohutusnõuded
4	Installeerimisnõuded
4	Vajate abi?
5	Mis on karbi sees?
6	Teie SE730
6	Ülevaade telefonitorust
9	Ülevaade telefoni lauapealsest osast
9	SE730 põhifunktsioonid
11	Ühendamine
12	Installeerimine
16	USB-ühendus
20	Kõne
25	Telefoniraamat
30	Kõneregister
32	Kell & äratuskell
34	Personaalseaded
40	Eriseaded
46	Võrguteenused
47	Mängud
49	Probleemide lahendamine
51	Informatsioon

Ohutusnõuded

Voolukatkestuse korral ei ole seda telefonitoru võimalik kõnede sooritamiseks ega vastuvõtmiseks kasutada. Hädabikõnede tegemiseks peab olema tagatud muu alternatiiv.

Kahjustumise või rikete ärahoidmiseks:

- Ärge laske tootel kokku puutuda vedelikega.
- Ärge avage toodet, kuna teid võib tabada kõrgpinge.
- Ärge kunagi kasutage teist tüüpi akusid, kui tootega kaasasolevad.
- Ärge jätke telefoni kõrge kuumatemperatuuri kätte, mida põhjustab soojustase või otsene päikesevalgus.
- Ärge kukutage teie telefoni maha ega laske teistel esemetel kukkuda teie telefoni peale.
- Ärge kasutage mingeid puhastusvahendeid, mis sisaldavad alkoholi, ammoniaaki, benseeni, söövitavad ained, kuna need võivad seadet kahjustada.
- Läheduses töötavad mobiiltelefonid võivad põhjustada häireid telefoni töös.

Telefoni kasutamise ja hoidmise temperatuur:

- Kasutage telefoni kohas, kus temperatuur jääb alati vahemikku 0 ja 35 ° C (32 kuni 95° F).
- Hoidke telefoni kohas, kus temperatuur jääb alati vahemikku -20 ja 45 ° C (-4 kuni 113° F).
- Madala temperatuuriga keskkonnas võib aku kestvus väheneda.

Installeerimisnõuded

Käesolev toode eeldab 220-240 voldist võrguvoolu, muutsuunaga monofaasilist voolu, välja arvatud IT installatsioonid, mis on defineeritud EN 60-950 standardiga. Võrgukatkestuse korral võib side kaduda.

Elektrivool on vastavalt EN 60-950 standardile klassifitseeritud ohtlikuna. Ainuke viis käesoleva toote voolust välja saamiseks on vooluteguri väljalülitamine elektriallikast.

Tehke kindlaks, et elektriallikas asub aparaadile lähedal ja et sellele on alati tagatud ligipääs.

Võrgu pinget on klassifitseeritud kui TNV-3 (Telekommunikatsioonivõrgu Pinget), vastavalt EN 60-950 standardi definitsioonile.

Vajate abi?

Lisainfo saamiseks probleemide lahendamise kohta:

Probleemide lahendamine: lehekülg 49.

Üksikasjalik info Philipsi online-toe kohta:

Www.p4c.philips.com

Telefoni probleemide lahendamine

Philipsi on-line klienditoe kohta saate üksikasjalikumalt informatsiooni kodulehelt

www.philips.com/support.

PROBLEEM	PÕHJUSED	LAHENDUS
 Ikoon ei hakka kerima, kui telefoni-toru asetatakse telefoni lauapealsele osale.	– Halb ühendus – Määratud kontaktid – Patareid on täis	– Liigutage pisut telefonitoru – Puhastage kontakte alkoholiga niisutatud lapiga – Laadimiseks puudub vajadus
Puudub helistamistoon	– Puudub vool – Patareid on tühjad – Te olete baasjaamast liiga kaugel – Vale kaabel	– Kontrollige ühendusi. Algseadistage telefon: eemaldage telefon vooluvõrgust ja ühendage tagasi. – Laadige patareisid vähemalt 24 tundi järjest – Liikuge baasjaamale lähemale – Kasutage alati komplektisolevat kaablit – Ühendage liinadapter liinkaabliga
Halb helikvaliteet	– Te asute liiga kaugel telefoni lauapealsest osast. – Telefoni lauapealne osa asub liiga lähedal teistele elektriseadmetele, tugevdatud betoonseintele või metallist ukseraamidele.	– Liikuge telefoni lauapealsele osale lähemale. – Liigutage telefoni lauapealne osa elektriseadmetest vähemalt 1 meetri kaugusele.
 Ikoon vilgub ekraanil	– Telefonitoru ei ole baasjaama registreeritud – Telefonitoru on baasjaamast liiga kaugel	– Registreerige telefonitoru baasjaamal – Liikuge baasjaamale lähemale
Numbrite kopeerimine mobiiltelefoni SIM kaardilt telefoni SE730 mällu ei ole korralikult lõpule viidud.	Telefoni mällu kopeeritakse ainult telefoninumbrid, mis on salvestatud teie mobiiltelefoni SIM kaardi telefoniraamatusse. Telefoninumbreid, mis on salvestatud mobiiltelefoni mällu, ei kopeerita.	Kopeerige mobiiltelefoni mällu salvestatud telefoninumbrid mobiiltelefoni SIM kaardile ja seejärel Se730 mällu.

MÄNGUD

Tetris

Te võite kukkuvaid klotse pöörata, nii et nad sobiks horisontaalselt ridadesse. Mida rohkem ridu te kogute, seda suurem on teie punktisumma.

Mängu alustamine

1. Vajutage  **MENU** (Menüü), kerige  kuni **Games** (Mängud) ja vajutage  **SELECT** (Valida). Kerige  kuni **Tetris** ja vajutage  **SELECT** (Valida).

2. Ekraanile kuvatakse mängujuhised.

Pööramiseks / vasakule liikumiseks / paremale liikumiseks / alla kukutamiseks kasutage vastavalt klahve  /  /  / .

3. Mängu alustamiseks vajutage  **SELECT** (Valida) või vajutage .

4. Mängu lõpetamiseks vajutage .

MIS ON KARBI SEES?

Teie SE730 käivad kaasas järgmised lisaseadmed:



Telefonitoru



Telefoni lauapealne osa



Telefoni lauapealse osa
vooluadapter



Liinikaabel



2 AAA
taaslaetavad
Akud



Rihma
kinnitus



Aku avaus



Kõrvaklapid



USB-kaabel

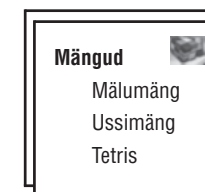
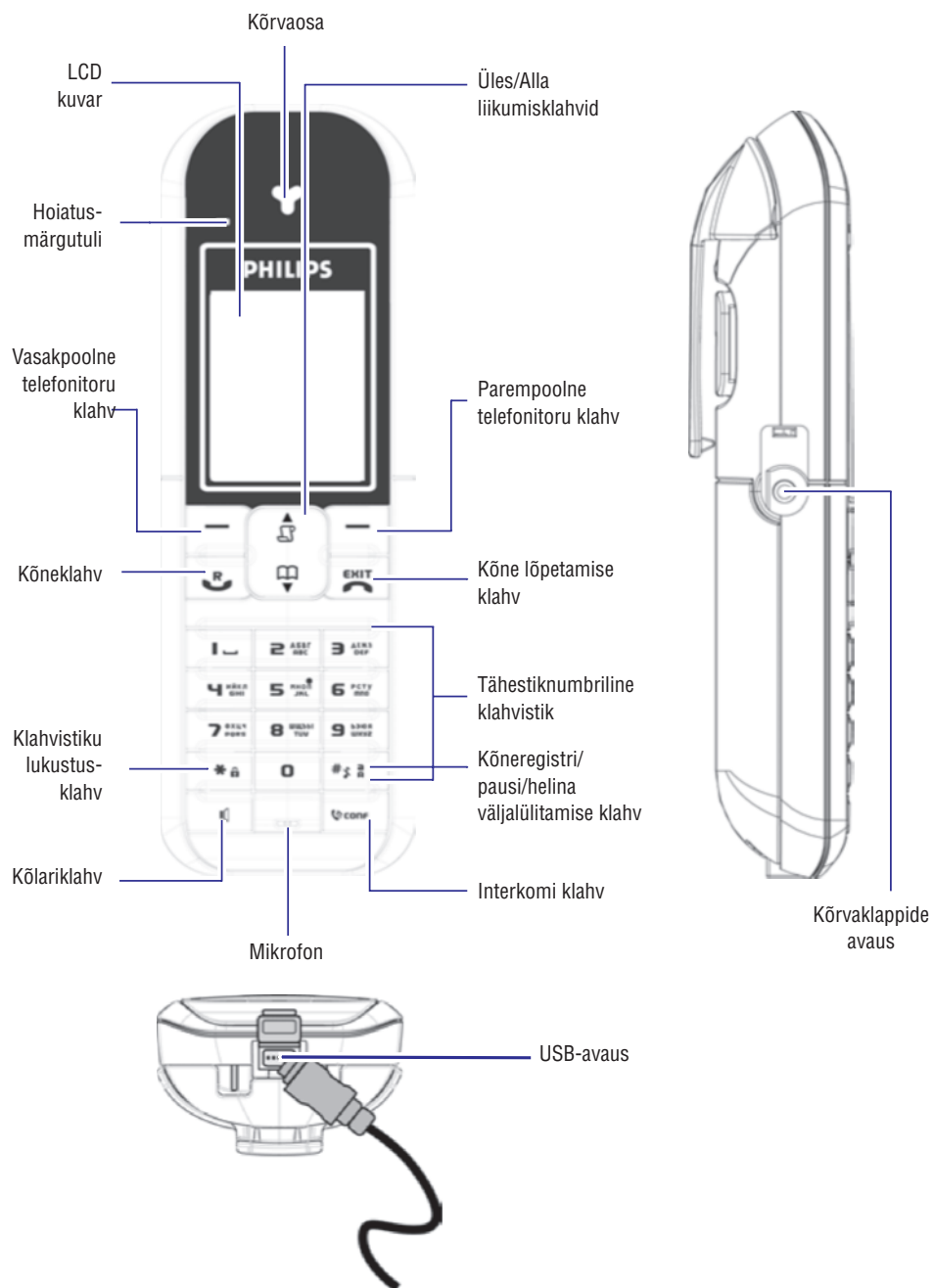


Kasutusjuhend



Installeerimise
CD

Mitme telefonitoruga pakendites leiate ühe või mitu lisatelefonitoru, laadijaid voolu andva osaga ja lisaks taaslaetavaid akusid.



Mälumäng

Selle mängu eesmärk on võimalikult kiiresti leida kuvarilt ja sobitada kokku mitmesuguseid graafikaelemente mälu kasutamise abil. Võitmiseks peate leidma kõik 8 pildipaari 4x4 tabelis ekraanil.

Mängu alustamine

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Games** (Mängud) ja vajutage **SELECT** (Valida). Vajutage **SELECT** (Valida), et siseneda mängu **Memory**.

2. Ekraanile kuvatakse mängujuhised.

Üles / alla / vasakule / paremale liikumiseks kasutage vastavalt klahve **↑** / **↓** / **←** / **→**. Kaardi avamiseks vajutage klahvile **6**.

3. Mängu alustamiseks vajutage **SELECT** (Valida) või vajutage **6**.
4. Mängu lõpetamiseks vajutage **←**.

Ussimäng

Mängu eesmärgiks on ussi liigutamine ja võimalikult paljude "toiduplokkide" ärasöömine. Toidu manustamisel uss pikeneb ja punktide arv kasvab. Kui ussi kerele minnakse vastu, siis mäng lõpeb.

Mängu alustamine

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Games** (Mängud) ja vajutage **SELECT** (Valida). Kerige kuni **Ussimäng** ja vajutage **SELECT** (Valida).

2. Ekraanile kuvatakse mängujuhised.

Üles / alla / vasakule / paremale liikumiseks kasutage vastavalt klahve **↑** / **↓** / **←** / **→**. Mängu peatamiseks/jätkamiseks vajutage klahvile **6**. Vajutage **←**, et valida mängu raskusaste.

3. Mängu alustamiseks vajutage **SELECT** (Valida) või vajutage **6**.
4. Mängu lõpetamiseks vajutage **←**.

Võrguteenused Kõne suunamine

Antud funktsioon võimaldab tariifiplaanist sõltuvate teenuste kasutamist, sisse ja välja lülitamist. Antud teenustest täpsema informatsiooni saamiseks pöörduge oma võrguoperaatori poole.
Telefonis SE730 määratud numbrid ja tähised on vaikimisi seadistatud Teie riigi järgi, mistõttu ei tarvitse Teil neid muuta.

Kõne suunamine

Numbri seadistamine kõne suunamiseks

1. Vajutage **MENU** (Menüü), **Net. Service** (Võrguteenused) ja vajutage **SELECT** (Valida).
2. Kerige kuni **Seadistamine** ja kõnesuunamise numbril sisestamiseks vajutage **SYMBOL** (Valida).
3. Vajutage kinnitamiseks klahvile **OK**.

Kõne suunamise funktsiooni sisse lülitamine

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Net. Service** (Võrguteenused) ja vajutage **SELECT** (Valida).
2. Vajutage **SELECT** (Valida), et valida **Activate** (Käivitamine).
3. Valitakse vastava teenuse numbrijada.
4. Puhkerežiimi tagasi naasmiseks vajutage .

Kui olete selle teenuse aktiveerinud, suunatakse sissetulevad kõned (vastavalt valitud eelistustele) Teie poolt sisestatud telefoninumbriale.

Kõne suunamise funktsiooni välja lülitamine

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Net. Service** (Võrguteenused) ja vajutage **SELECT** (Valida).
2. Kerige kuni **Deactivate** (Tühistamine) ja vajutage **SELECT** (Valida) valiku kinnitamiseks.
3. Valitakse vastava teenuse numbrijada.
4. Puhkerežiimi tagasi naasmiseks vajutage .

Telefonitoru klahvid

Vajutage	Selleks, et:
 Vasakpoolne telefonitoru klahv	Siseneda peamenüüsse seisurežiimist. Valida funktsioon, mida kuvatakse telefonitoru kuvaril otse selle klahvi peal. Helisummutamise funktsiooni sisselülitamine kõne ajal. Taustavalguse sisse lülitamine.
 Parempoolne telefonitoru klahv	Kõnekordusnimekirja sisenemine seisurežiimist. Valida funktsioon, mida kuvatakse telefonitoru kuvaril otse selle klahvi peal. Teise kõne tegemine, kõnede suunamine, kõne ajal telefoniraamatu sirvimine. Taustavalguse välja lülitamine.
	Sissetuleva siseliini kõne või välisliini kõne vastuvõtmine. Liinil olles operaatoriteenuste kasutamiseks R sisestamine.
	Kõne lõpetamine. Seisurežiimi naasmine. <i>Pika vajutuse</i> abil seisurežiimis saate telefonitoru välja lülitada, <i>lühikese vajutuse</i> abil saate telefonitoru taas sisse lülitada.
	Seisurežiimist kõneregistrisse juurdepääs. Kerige üles mööda menüü nimekirja või liikuge eelmise telefoniraamatu kande või kõneregistri kande juurde. Kõrvaosa heli tugevuse suurendamine kõne ajal. Redigeerimismenüü eelmise sümboli juurde liikumine.
	Seisurežiimist telefoniraamatusse juurdepääs. Kerige alla mööda menüü nimekirja või liikuge järgmise telefoniraamatu kande või kõneregistri kande juurde. Kõrvaosa heli tugevuse vähendamine kõne ajal. Redigeerimismenüü järgmise sümboli juurde liikumine.
	Siseliini kõne alustamine.
	Käed vabaks režiimis sissetulevale kõnele vastamine. Kõne ajal kõlari* sisse ja välja lülitamine.
	Valida # seisurežiimis. <i>Pikk vajutus</i> , et summutada helin seisurežiimis. <i>Pikk vajutus</i> , et lisada paus kõnevaliku režiimis. <i>Pikk vajutus</i> suur- ja algustähe stiili vahetamiseks redigeerimisrežiimis.
	Valida * seisurežiimis. <i>Pikk vajutus</i> , et klahvistiku lukustamine sisse ja välja lülitada.

Telefonitoru klahv

BACK	Lühike vajutus menüüd sirvides, et naasta eelnevasse menüüsse.
------	--

***Hoiatus** Käed vabaks funktsioon aktiveerimine võib äkitselt muuta heli tugevust telefonitoru kõrvaosas väga valjuks. Veenduge, et telefonitoru ei oleks liiga lähedal teie kõrvale.

Ikonide ja sümbolite kuvamine

Seisurežiimis kuvatakse telefonitorul mitmed ikoonid ja sümbolid järgmiselt.

	Telefonitoru on registreeritud ja telefoni lauapealse osa leviulatuses. Sümbol vilgub, kui telefonitoru on leviulatusest väljas või otsib telefoni lauapealset osa.
	Aku sümbol, mis kuvab 3 erinevat akutasandit.
	Helina tugevus on reguleeritud nullile.
	Klaviatuur on lukustatud.
	Välisliini kõne on sisse tulemas, välisliini kõne on sisse lülitatud või välisliini kõne on ootel.
	Siseliini kõne on sisse tulemas, siseliini kõne on sisse lülitatud või siseliini kõne on ootel.
	Kõlar on SEES.
	Äratuskell on sisse lülitatud.
	SMS vastuvõtt on sisse lülitatud. Vilgub, kui SMS-mälu on täis.
	Sisse on lülitatud mittehäärimise režiim.

Uute sündmuste toimumisel, nagu vastu võtmata kõne, uue häälsõnumi või SMS-i saabumine, kuvatakse telefonitoru ekraani keskel järgmisi ikooni, näidates ära sündmuste arvu.

Kui Te ei ole liitunud Numbrinäidu automaatse tuvastamise teenusega, ei kuvata Teile teateid uute sündmuste toimumisest. Sellisel juhul ei kuvata Teie telefonitoru ekraani keskel vast võtmata kõne, SMS-i või häälsõnumi saabumist tähistavaid ikooni.

	Uued SMS-sõnumid on saabunud. Ikooni vasakus osas kuvatakse ka uute SMS-sõnumite arvu.
	Uus vastu võtmata kõne. Ikooni vasakus osas kuvatakse ka uute vastu võtmata kõnede arvu.
	Uued häälsõnumid on saabunud. Ikooni vasakus osas kuvatakse ka uute häälsõnumite arvu.

Konverentskõne

Kui te olete sisse lülitatud konverentskõne režiimi, on teil võimalik pidada kolme kõnelejaga konverentskõnet, kui telefoni lauapealsele osale on registreeritud ka teine telefonitoru. Konverentskõne algab peale automaatselt, kui kõne võetakse vastu ka teisel telefonitoru, kui väliskõne on juba esimesel telefonitorul vastu võetud.

Vaikimisi on konverentskõne funktsioon **Väljas**.

Konverentskõne sisse / välja lülitamine

1. Vajutage  **MENU** (Menüü), kerige  kuni **Advanced Set.** (Eriseaded) ja vajutage  **SELECT** (Valida). Kerige  kuni **Conference** (Konverentskõne) ja vajutage  **SELECT** (Valida).
2. Kerige  kuni **On** (sees) või **Off** (väljas) ja vajutage kinnitamiseks  **SELECT** (Valida). Tuuakse esile kontrollsignaal ja kuvaripilt naaseb eelnevasse menüüsse.

Demorežiim

1. Vajutage  **MENU** (Menüü), kerige  kuni **Advanced Set.** (Eriseaded) ja vajutage  **SELECT** (Valida). Kerige  kuni **Demorežiim** ja vajutage  **SELECT** (Valida).
2. Demorežiimi käivitamiseks vajutage  **SELECT** (Valida).
3. Sellest režiimist väljumiseks vajutage  . Käivitub demorežiim.

Master PIN-koodi muutmise

Master PIN-koodi kasutatakse beebikõne keelamise/ numbri seadistamisel, telefonitorude registreerimisel / süsteemist eemaldamise ja automaatvastajale kaugligipääsu määramisel.

Master PIN-kood on vaikselt **0000**. PIN koodiks on neljakohaline number. Seda PIN-koodi kasutatakse ka telefonitoru seadete kaitsmiseks. Vajaduse korral palutakse teil teatud seadete muutmisel sisestada PIN-kood.

Master PIN-koodi muutmiseks

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Advanced Set.** (Eriseaded) ja vajutage **SELECT** (Valida). Kerige kuni **Change PIN** (PIN-koodi muutmise) ja vajutage **SELECT** (Valida).
2. Sisestage oma Master PIN-kood ja vajutage kinnitamiseks **OK**. Ekraanil kuvatakse sisestatud PIN-kood tähtide (*) jadana.

Kui sisestatud PIN-kood oli vale, naaseb kuvariipilt eelnevasse menüüsse.

3. Sisestage uus PIN-kood ja vajutage kinnitamiseks **OK**.
4. Sisestage uus PIN-kood teist korda ja vajutage PIN-koodi vahetamise kinnitamiseks **OK**.

Tuuakse esile kontrollsignaal, kraanile kuvatakse teade **New PIN Stored** (salvestatud on uus PIN-kood) ja kuvariipilt naaseb eelnevasse menüüsse.

Algseadistamine

Vaikesätete algseadistamine

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Advanced Set.** (Eriseaded) ja vajutage **SELECT** (Valida). Kerige kuni **Reset** (Algseadistamine) ja vajutage **SELECT** (Valida).
2. Kerige kuni **Yes** (jah) ja vajutage **SELECT** (Valida).
Tuuakse esile kontrollsignaal ja kuvariipilt naaseb eelnevasse menüüsse (vt. Vaikesätted leheküljel 15).

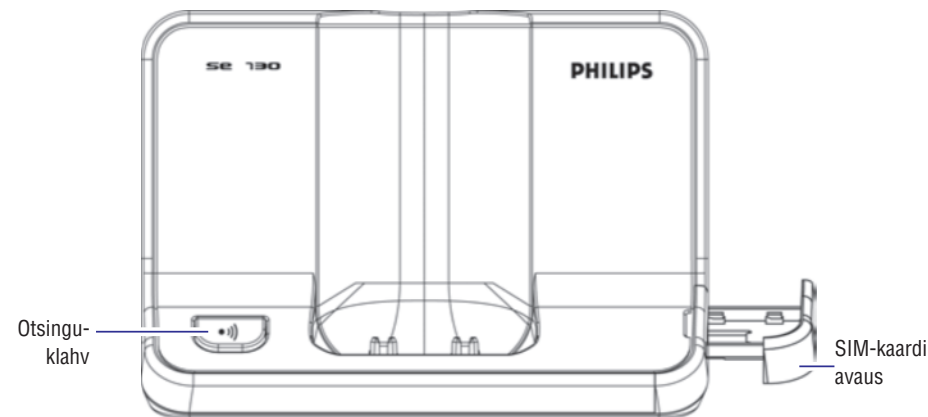
Automaatne eelvalimise kood

Automaatne eelvalimise kood võib olla kuni 5 numbrit pikk. Kui Te olete automaatse eelvalimise koodi määranud, sisestatakse see automaatselt iga valitud telefoninumbri ette.

Automaatse eelvalimise koodi määramiseks

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Advanced Set.** (Eriseaded) ja vajutage **SELECT** (Valida). Kerige kuni **Auto prefix** (Automaatne eelvalimise kood) ja vajutage **SELECT** (Valida).
2. Ekraanile kuvatakse viimati salvestatud automaatse eelvalimise kood (kui see on sisestatud).
3. Sisestage soovitud number ja vajutage kinnitamiseks **OK**. Tuuakse esile kontrollsignaal ja kuvariipilt naaseb eelnevasse menüüsse.

Ülevaade telefoni lauapealse osast



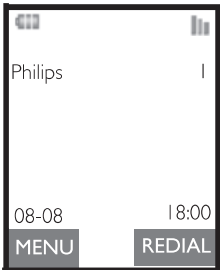
Teie SE730 põhiomadused

Järgmisena on esitatud ülevaade menüü funktsioonidest, mis on võimalikud teie SE730 puhul. Menüü funktsioonide üksikasjaliku seletuse saamiseks, palun lugege Kasutusjuhendi vastavaid peatükke.

Menüü	Selleks, et:	Lk nr
Telefoniraamat	Telefoniraamatu kirjade lisamine, redigeerimine ja haldamine ning sim-kaardilt kopeerimine.	25
Kell ja äratuskell	Kuupäeva, aja, äratuse ja äratuse helina ningmittehäirimise režiimi sätimine.	32
Personaalsed seaded	Telefonitoru helina, taustapildi, foto vatamise, teravuse taseme, telefonitoru nimetuse, automaatvastuvõtu/kõne katkesutse, keelte ja lapsehoiderežiimi, taustavalguse kestvuse ja värvuse sätimine.	34
Eriseaded	Tagasihelistamise aja, numbrivaliku režiimi, beebikõnerežiimi, telefonitoru registreerimise/ registreeringu tühistamise, lauapealse osa valiku, PIN muutmise, telefoni algseadistuste taastamise, suunakoodide automaatse lisamise, konverentsikõne- ja demorežiimi sätimine	40
Võrguteenused	Kõne suunamise, häälsõnumite, tagasihelistamise, helistaja ID sätimine	44
Mängud	Mängude mängimine	47

Menüüs liikumine

Järgmised on põhisammud telefoni menüüdes ja valikutes liikumiseks:

Ülesanne	Tegevus	Näide
Siseneda põhimenüüsse/põhimenüü valikutesse.	Vajutage klahvile  .	
- Liikuge kindlaksmääratud - Kinnitage oma valik	- Vajutage  klahvi, et kerida teie poolt soovitud menüüle/valikule. - Valige MENU, vajutades otse selle all olevat klahvi (vasakpoolset telefonitoru klahvi .	
Antud näites on äratus seatud Välja. - Et muuta teie valikut - Et kinnitada teie valikut - Naasta eelmise menüü tasandile või seisurežiimi kuvarile	- Vajutage  klahvi, et kerida teie poolt soovitud valikule. - Valige MENU, vajutades otse selle all olevat klahvi (vasakpoolset telefonitoru klahvi . - Valige BACK, vajutades otse selle all olevat klahvi (parempoolset telefonitoru klahvi .	

Täiendava telefonitoru registreerimine

- Puhkerežiimis vajutage ja hoidke telefoni lauapealse osal 3 sekundi vältel all  klahvi. Kui telefoni lauapealne osa siseneb registreerimisrežiimi, kuulete signaali. Peale signaali peate telefonitoru registreerimise lõpetele viima 1 minuti jooksul.

1 minuti jooksul suudab telefoni lauapealne osa vastu võtta telefonitoru registreeringut. Kui 10 sekundi jooksul ei vajutata ühelegi klahvile, katkestatakse registreerimisprotsess.

- Samal ajal vajutage telefonitorul  **MENU** (Menüü), kerige  kuni **Advanced Set.** (Eriseaded) ja vajutage  **SELECT** (Valida). Kerige  kuni **Registration** (Registreerimine) ja vajutage  **SELECT** (Valida).
- Vajutage , et valida telefoni lauapealne osa, millele registreerida, ja vajutage kinnitamiseks  **OK**.
- Vajadusel sisestage oma Master PIN kood ja vajutage registreerimise alustamiseks  **OK**.

Kui sisestatud PIN kood oli vale, kuvatakse ekraanile veateade **Incorrect PIN** (vale PIN kood) ja telefonitoru lülitub puhkerežiimi.

Kui registreerumine õnnestus, tuuakse esile kontrollsignaal ja kuvaripilt naaseb eelmisesse menüüsse.

Telefoni lauapealse osa valimine

Ühte SE730 telefonitoru on võimalik registreerida kuni 4 erinevale SE730 telefoni lauapealsele osale. Kui te valite menüüst **Parim telefoni lauapealne osa**, registreeritakse telefonitoru lähimale telefoni lauapealsele osale.

Telefoni lauapealse osa valimine käsitsi

- Vajutage  **MENU** (Menüü), kerige  kuni **Advanced Set.** (Eriseaded) ja vajutage  **SELECT** (Valida). Kerige  kuni **Select Base** (Telefoni lauapealse osa valimine) ja vajutage  **SELECT** (Valida).
- Kerige , et valida telefoni lauapealne osa, millele registreerida, ja vajutage valiku kinnitamiseks  **OK**.
- Telefonitoru hakkab otsima valitud telefoni lauapealset osa. Kui leitakse soovitud telefoni lauapealne osa, kuulete pikka kinnitussignaali.

Telefonitoru eemaldamine süsteemist

Telefonitoru süsteemist eemaldamiseks

- Vajutage  **MENU** (Menüü), kerige SYMBOL kuni **Advanced Set.** (Eriseaded) ja vajutage  **SELECT** (Valida). Kerige  kuni **Unregistration** (Telefonitoru eemaldamine süsteemist) ja vajutage  **SELECT** (Valida).
- Vajadusel sisestage oma Master PIN kood ja vajutage kinnitamiseks  **OK**.
- Valige kuvatavast telefonitorude nimekirjast selle toru, mida soovite süsteemist eemaldada. Kui telefonitoru eemaldamine süsteemist õnnestus, kuulete pikka signaali ja ekraanile kuvatakse teade **Unregistered**.

Kui 15 sekundi jooksul ei vajutata ühelegi klahvile, katkestatakse registreerimisprotsess ja telefonitoru lülitub tagasi puhkerežiimi.

ERISEADED

Beebikõne

Kui te olete beebikõne (**Baby Call**) funktsiooni sisse lülitanud, on teil võimalik valida määratud telefoninumbrit vajutades telefonitorul suvalisele klahvile. Tuuakse esile kontrollisignaal ja kuvaripilt naaseb eelmisesse menüüsse.

Beebikõne jaoks on teil võimalik sisestada kuni 20 numbrimärki.

Beebikõne režiimi aktiveerimine

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Advanced Set.** (Eriseaded) ja vajutage **SELECT** (Valida). Kerige kuni **Baby Call** (Beebikõne) ja vajutage **SELECT** (Valida).
2. Vajadusel sisestage oma **Master PIN kood** ja vajutage kinnitamiseks **OK**.

Master PIN-kood on vaikimisi 0000.

3. Vajutage **SELECT** (Valida), et valida **Mode** (Režiim).
4. Kerige kuni **On** (sees) ja vajutage kinnitamiseks **SELECT** (Valida).
5. Sisestage telefoninumber beebikõne jaoks ja vajutage valiku kinnitamiseks **OK**. Tuuakse esile kontrollisignaal.

Beebikõne režiimi deaktiveerimine

1. Vajutage pikalt **MENU** (Menüü) (kui olete eelnevalt **Beebikõne** režiimi aktiveerinud).
2. Kerige kuni **Off** (väljas) ja vajutage valiku kinnitamiseks **SELECT** (Valida).

Beebikõne telefoninumbri muutmine

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Advanced Set.** (Eriseaded) ja vajutage **SELECT** (Valida). Kerige kuni **Baby Call** (Beebikõne) ja vajutage **SELECT** (Valida).
2. Vajadusel sisestage oma **Master PIN kood** ja vajutage kinnitamiseks **OK**.

Master PIN-kood on vaikimisi 0000.

3. Kerige kuni **Number** (Telefoninumber) ja vajutage **SELECT** (Valida).
4. Ekraanile kuvatakse viimati sisestatud beebikõne telefoninumber (kui seda režiimi on eelnevalt kasutatud).
5. Sisestage uus telefoninumber beebikõne jaoks ja vajutage kinnitamiseks **OK**. Tuuakse esile kontrollisignaal ja kuvaripilt naaseb eelmisesse menüüsse.

Registreerimine

Allpool kirjeldatud protseduure on võimalik juhtida SE 730 telefonitoru kaudu. Need protseduurid võivad erinevate telefonitorude puhul erineda. Sellisel juhul pöörduge täiendava telefonitoru valmistaja poole. Enne kasutamist peavad kõik täiendavad telefonitorud olema telefoni lauaapealsele osale registreeritud. Ühele lauaapealsele osale on võimalik registreerida kuni 6 telefonitoru.

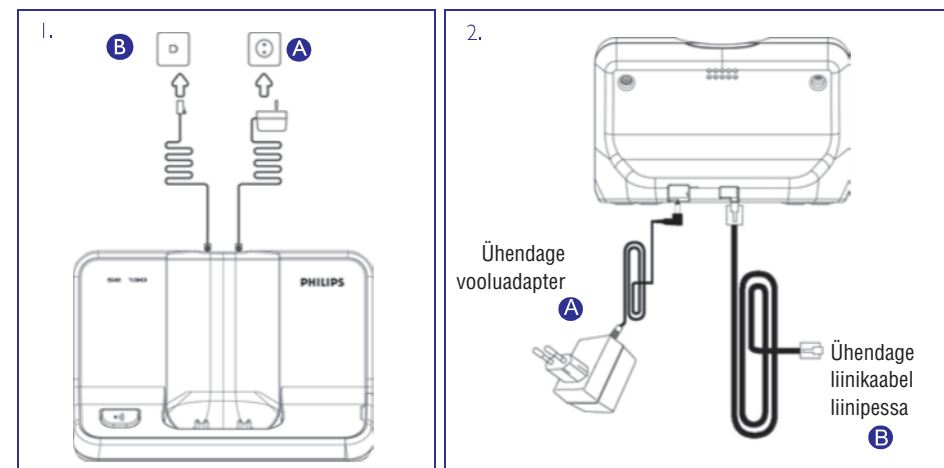
Enne telefonitoru registreerimist või süsteemist eemaldamist peate te sisestama oma Master PIN koodi. Vaikimisi on PIN kood 0000.

TEIE SE730

Teie telefoni lauaapealse osa asetus võib mõjutada teie SE730 leviala ja toimimist (vaadake NÕUANDEID allpool).

Telefoni lauaapealse osa ühendamine

1. Asetage telefoni lauaapealne osa keskasendisse telefoniliini pistiku ja elektrivoolu pistiku lähedusse.
2. Ühendage liinikaabel ja voolukaabel õigetesse pesadesse telefoni lauaapealse osa tagumisel küljel.



1. Ühendage liinikaabli teine ots telefoni liinipessa ja vooluadapter elektrivoolu pistikusse.

NÕUANNE Vältige telefoni lauaapealse osa asetamist liiga lähedale suurtele metalletemetele nagu riiulitele, radiaatoritele või elektroonikaseadmetele. Viimane võib halvendada leviulatust või heli kvaliteeti. Paksude sise- ja välisseintega hooned võivad halvendada signaalide ülekandumist telefoni lauaapealselt osalt ja sellele.

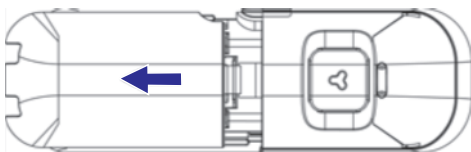
HOIATUS Telefoni lauaapealsel osal ei ole SISSE/VÄLJA lüliti. Voolu antakse, kui vooluadapter on lülitatud telefoni lauaapealsesse ossa ja ühendatud elektrivoolu pistikusse. Ainuke viis vooluadapteri väljalülitamiseks on vooluadapteri väljatõmbamine elektrivoolu pistikust. Seetõttu tehke kindlaks, et voolupistikule on kerge ligi pääseda. Vooluadapter ja telefoniliin peavad olema õigesti ühendatud, kuna ebaõige ühendamine võib põhjustada eseme kahjustumist. Kasutage alati seda liinikaablit, mis on kaasas tootega. Vastasel juhudel võib puududa valimistoon.

PAIGALDAMINE

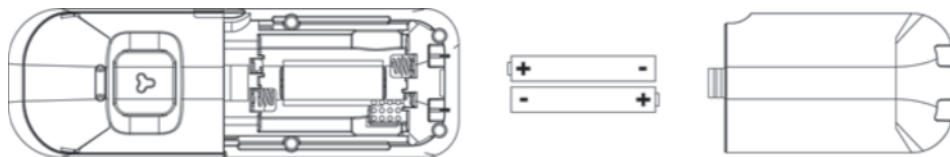
Aku paigaldamine

Teie SE730 telefoniga on kaasas 2 taaslaetavat akut, mis võimaldavad keskmiselt kuni 12-tunnist kõneaega ja kuni 168 tundi seisurežiimi aega. Enne telefonitoru kasutamist tuleb akud paigaldada ja täielikult laadida.

1. Tõmmake aku kaas eest ära.



2. Asetage akud joonisel näidatud kohtadele ja paigaldage kaas tagasi.



Aku laadimine

1. Asetage telefonitoru telefoni lauapealse osa laadimisalusele. Kui telefonitoru on asetatud õigesti, toob telefonitoru kuuldavale signaali.



2. Telefonitoru kuvarile ilmunud laadimist illustreeriv animatsioon annab märku sellest, et aku laeb.
3. Jätke telefonitoru laadimisalusele, kuni akud on täiesti laetud (vähemalt 24 tundi).
4. Telefonitoru on täiesti laetud, kui laadimist illustreeriv animatsioon peatub ja kuvatakse .

Aku tühjenemise hoiatus

Telefonitoru ekraani vasakus ülemises nurgas kuvatakse aku laetuse taset. Aku tühjenemisel kuvatakse ekraanil tühjenenud akut tähistavat ikooni.

Aku laetuse taseme liigsel langusel lülitub telefon automaatselt välja ja kõik käsil olevad tegevused tühistatakse.

ERISEADED

Valimisrežiim

SE 730 algseadistatud valikurežiim peaks olema sobivaim Teie riigi võrgus ja Teil ei tarvitse seda muuta. Te võite valida kahe režiimi vahel: **Tone** (toonvalimine) või **Pulse** (pulssvalimine).

Valimisrežiimi seadistamine

1. Vajutage  **MENU** (Menüü), kerige  kuni **Advanced Set.** (Eriseaded) ja vajutage  **SELECT** (Valida), kerige  kuni **Dial mode** (Valimisrežiim) ja vajutage  **SELECT** (Valida).
2. Kerige  kuni **Tone** (toonvalimine) või **Pulse** (pulssvalimine) ja vajutage kinnitamiseks  **SELECT** (Valida).
Tuuakse esile kontrollsignaal ja kuvaripilt naaseb eelmisesse menüüsse.

Kõnede keelamine

Kõnede keelamise funktsioon takistab valitud telefonitorudel teatud numbrikombinatsiooniga algavate telefoninumbrite valimist. Teil on võimalik seadistada 4 erinevat kuni 4-kohalist numbrikombinatsiooni

Kõnede keelamise režiimi aktiveerimine / deaktiveerimine

1. Vajutage  **MENU** (Menüü), kerige  kuni **Advanced Set.** (Eriseaded) ja vajutage  **SELECT** (Valida).
Kerige  kuni **Call Barring** (Kõnede keelamine) ja vajutage  **SELECT** (Valida).
2. Vajadusel sisestage oma Master PIN-kood ja vajutage valiku kinnitamiseks  **OK**.

Master PIN-kood on vaikimisi 0000.

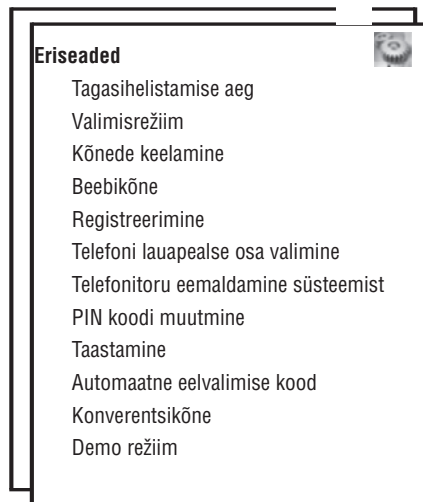
3. Vajutage  **SELECT** (Valida), et valida **Barring Mode** (Keelamisrežiim).
4. Kerige  kuni **On** (sees) või **Off** (väljas) ja vajutage valiku kinnitamiseks  **SELECT** (Valida).
Tuuakse esile kontrollsignaal ja kuvaripilt naaseb eelmisesse menüüsse.

Keelatud kõnede numbri muutmise

1. Vajutage  **MENU** (Menüü), kerige  kuni **Advanced Set.** (Eriseaded) ja vajutage  **SELECT** (Valida).
Kerige  kuni **Call Barring** (Kõnede keelamine) ja vajutage  **SELECT** (Valida).
2. Vajadusel sisestage oma **Master PIN-kood** ja vajutage kinnitamiseks  **OK**.

Master PIN-kood on vaikimisi 0000.

3. Kerige  kuni **Barring Number** (Keelatud number) ja vajutage  **SELECT** (Valida).
4. Kerige  kuni **Number 1**, **Number 2**, **Number 3** või **Number 4** ja vajutage kinnitamiseks  **SELECT** (Valida).
5. Sisestage kuni 4-kohaline number ja vajutage kinnitamiseks  **OK**. Tuuakse esile kontrollsignaal ja kuvaripilt naaseb eelmisesse menüüsse.



Tagasihelistamise aeg

Tagasihelistamise aeg (või valimise viivitus) on määratud ajahulk, mille möödudes vabastatakse liin peale ☺ klahvile vajutamist. Te võite valida järgnevate seadete vahel: short (lühike), medium (keskmine) või long (pikk). SE730 algseadistatud tagasihelistamise aeg peaks olema sobivaim Teie riigi võrgus ja Teil ei tarvitse seda muuta.

Tagasihelistamise aja muutmine

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Advanced Set.** (Eriseaded) ja vajutage **SELECT** (Valida). Vajutage **SELECT** (Valida), et valida **Recall Time** (Tagasihelistamise aeg).
2. Valige **Short** (Lühike) / **Medium** (Keskmine) / **Long** (Pikk) ja vajutage kinnitamiseks **SELECT** (Valida). Tuuakse esile kontrollsignaal ja kuvaripilt naaseb eelmisesse menüüsse.

See funktsioon on kasulik, kui te kasutate võrguteenuseid. Teatud teenuste kasutamine, mida aktiveeritakse klahvikombinatsioonidega [+ , [+ , [+] (kõne ootele seadmine, kõne suunamine), sõltub tagasihelistamise aja seadetest. Lisainformatsiooni saamiseks võtke ühendust oma võrguoperaatoriga.

Hoiatus vastuvõturaadiuse kaotamise kohta

Telefoni vastuvõturaadius majasiseselt on 50 meetrit ja majaväliselt 300 meetrit. Kui telefonitoru väljub vastuvõturaadiuse piirest, hakkab vilkuma antenni ikoon.

Rihma kinnitamise/ vabastamine

Rihma kinnitus võimaldab telefonitoru rihmal kanda.

1. Et kinnitus toru külge ühendada, asetage ja lükake sisse kinnitusel olevad nagad telefonitoru tagumisel küljel olevatesse avaustesse.



2. Kinnituse eemaldamiseks, painutage see telefonist lahti.

Kuupäeva ja kellaaja seadistamine

1. Vajutage **MENU** (menüü).
2. Kerige kuni **Clock & Alarm** (Kell ja äratuskell) ja vajutage **SELECT** (valida).
3. Vajutage **SELECT** (valida), et sisestada **Set Date/Time** (Seadistada kuupäev/kellaaeg).
4. Sisestage aktuaalne aeg (TT:MM) ja aktuaalne kuupäev (PP/KK/AA) ja vajutage **SELECT** (valida).

Hoiatus Kui teie telefon on ühendatud ISDN liini adapteri kaudu, võib juhtuda, et kuupäeva & kellaaja uuendatakse iga kõne järel. Kuupäeva & kellaaja uuendamise funktsiooni võimalikkus oleneb teie võrguoperaatorist. Palun kontrollige oma ISDN süsteemi kuupäeva & kellaaja seadistused. Palun võtke ühendust oma võrguoperaatoriga.

Nüüd võite telefon oma telefoni kasutada.

Teie SE730 põhifunktsioonid

Helistamine

Sisestage telefoninumber (maksimaalselt 24 numbrimärki) ja vajutage , et valida number. Üksikasju vaadake peatüki "Helistamine" all leheküljel 20.

PAIGALDAMINE

Kõne vastuvõtmine või lõpetamine

Vajutage , et võtta kõne vastu.

Vajutage , et lõpetada kõne.

Üksikasju vaadake peatükkide “Kõne vastuvõtmine” lk. 21 ja “Kõne lõpetamine” lk. 21.

Telefonitoru sisse/välja lülitamine

Vajutage ja hoidke  klahvi 3 sekundit, et seisurežiimis telefonitoru välja lülitada.

Vajutage lühidalt  klahvile, et lülitada telefonitoru jälle sisse.

Klaviatuuri lukustamine/avamine

Vajutage ja hoidke  klahvi 2 sekundit, et seisurežiimis klaviatuur sisse ja välja lülitada.

Jälitamine

Jälitamise funktsioon võimaldab teil välja selgitada kadunud telefonitoru asukoha, samuti seda, kas telefonitoru on vastuvõturaadiuses ja kas selle akud on laetud.

Vajutage lühidalt  klahvi lauapealsel osal. Telefonitoru hakkab helisema.

Seisurežiim

Kui telefonitoru on 30 sekundi jooksul olnud puutumata seadistamise režiimis, vaatus režiimis, redigeerimisrežiimis jne., pöörduv ta automaatselt seisurežiimi. Ta pöörduv automaatselt tagasi seisurežiimi ka siis, kui telefonitoru asetatakse tagasi telefoni lauapealsele osale.

Kuvari ja klaviatuuri taustavalgus

Taustavalgus jääb püsima 20 sekundi jooksul telefonitoru mistahes aktiveerimise järel, näiteks sissetulev kõne, klahvi vajutamine, telefonitoru tõstmine telefoni lauapealselt osalt, jne. LCD-kuvari ja klaviatuuri taustavalgus on VALGE.

Seadistamise üksikasjadega saate tutvuda peatükis “Taustavalguse kestvus” lk. 46.

Sündmust tähistav valgusdiod

Kui olete liitunud automaatse numbrituvastuse teenusega, siis hakkab sündmust tähistav valgusdiod teie telefonitorul vilkuma iga kord, kui on toimumas uus sündmus nagu uus kõne, uus SMS, uus häälsõnum või teie automaatvastaja uus sõnum.

PERSONAALSEADED

Lapsehoidja režiimi sisse lülitamine

1. Vajutage  **MENU** (Menüü), kerige  kuni **Personal Set.** (Personaalseaded) ja vajutage  **SELECT** (Valida), kerige  kuni **Babysit mode** (Lapsehoidja režiim) ja vajutage uuesti  **SELECT** (Valida).

Lapsehoidja režiimis toimib ainult klahv . Kui see funktsioon on sisse lülitatud, kuvatakse telefonitoru ekraanile tekst **Babysit mode** (Lapsehoidja režiim) ja sellelt telefonitorult ei ole võimalik teha tavapäraseid toiminguid (välja helistada, kõnede vastata, pidada sidet teise telefonitoruga ega teostada otsingut jne).

2. Kerige kättesaadav olevate telefonitorude nimekirja ja vajutage  **SELECT** (Valida) soovitava telefonitoru kutsumiseks.

Saate endiselt teostada tavapäraseid toiminguid (välja helistada, kõnede vastata, pidada sidet teise telefonitoruga ega teostada otsingut jne) välja valitud telefonitorul.

Lapsehoidja režiimi välja lülitamine

1. Vajutage  **MENU** (Menüü), valige **Off** (väljas) ja vajutage  **SELECT** (Valida).

Taustavalgustuse aeg

Taustavalgustuse aja seadmine

1. Vajutage  **MENU** (Menüü), kerige  kuni **Personal Set.** (Personaalseaded) ja vajutage  **SELECT** (Valida), kerige  kuni **Taustavalgustuse aeg** ja vajutage uuesti  **SELECT** (Valida).
2. Valige **20sek**, **40sek** ja **60sek** vahel ja vajutage  **SELECT** (Valida) valiku kinnitamiseks.

Taustavalgustus lülitub sisse sissetuleva kõne, uue sõnumi vms. puhul. Taustavalgustuse aeg on vaikimisi 20sek.

Taustavalgustuse värv

Taustavalgustuse värvi seadmine

1. Vajutage  **MENU** (Menüü), kerige  kuni **Personal Set.** (Personaalseaded) ja vajutage  **SELECT** (Valida), kerige  kuni **Taustavalgustuse aeg** ja vajutage uuesti  **SELECT** (Valida).
2. Kerige  kuni **Taustavalgustuse värv 1**, **Taustavalgustuse värv 2** või **Taustavalgustuse värv 3** ja valiku kinnitamiseks vajutage  **SELECT** (Valida).
Tuuakse esile kontrollsignaal.

PERSONAALSEADED

Automaatse vastamise funktsiooni seadmine

1. Vajutage  **MENU** (Menüü), kerige  kuni **Personal Set.** (Personaalseaded) ja vajutage  **SELECT** (Valida), kerige  kuni **Auto Pick-up** (Automaatne vastamine) ja vajutage uuesti  **SELECT** (Valida).
2. Kerige  kuni **On** (sees) või **Off** (väljas) ja vajutage kinnitamiseks  **SELECT** (Valida).
Tuuakse esile kontrollsignaal ja kuvaripilt naaseb eelmisesse menüüsse.

Automaatne katkestamine

See funktsioon võimaldab teil telefonikõne katkestada pannes telefonitoru tagasi telefoni lauapealsele osale. Vaikimisi on automaatse katkestamise funktsioon sisse lülitatud (**On**).

Automaatse katkestamise funktsiooni seadmine

1. Vajutage  **MENU** (Menüü), kerige  kuni **Personal Set.** (Personaalseaded) ja vajutage  **SELECT** (Valida). Kerige  kuni **Auto Hang-up** (Automaatne katkestamine) ja vajutage uuesti  **SELECT** (Valida).
2. Kerige  kuni **On** (sees) või **Off** (väljas) ja vajutage kinnitamiseks  **SELECT** (Valida).
Tuuakse esile kontrollsignaal ja kuvaripilt naaseb eelmisesse menüüsse.

Keel

Telefonil SE 730 on võimalik valida erinevate menüükeelte vahel.

Menüükeele muutmine

1. Vajutage  **MENU** (Menüü), kerige  kuni **Personal Set.** (Personaalseaded) ja vajutage  **SELECT** (Valida), kerige  kuni **Language** (Menüükeel) ja vajutage uuesti  **SELECT** (Valida).
2. Kerige  soovitud menüükeeleni ja vajutage kinnitamiseks  **SELECT** (Valida).
Tuuakse esile kontrollsignaal ja kuvaripilt naaseb eelmisesse menüüsse.

Lapsehoidja režiim

Selle funktsiooni kasutamiseks peab teil telefoni lauapealsele osale olema registreeritud vähemalt 2 telefonitoru (lugege lähemalt lk. 43 peatükki Täiendava telefonitoru registreerimine). Lapsehoidja režiimi abil on teil võimalik jälgida nt. lastetoas toimuvat. Asetage telefonitoru tuppa, mida soovite jälgida. Kui toas toimuv ületab telefoni helipiirangut, helistab telefonitoru automaatselt teisele lauapealses osas registreeritud telefonitorule.

Lapsehoidja režiimi kasutamiseks on tarvis lapsehoidja funktsioon kõige pealt sisse lülitada (näiteks telefonitorul 1) ja sisestada telefonitoru number, millele helistada (näiteks telefonitoru 2), kui jälgitavas toas tõuseb heli. Kui see telefonitoru tuvastab, et helitugevus toas ületab telefoni helipiirangut, alustab telefonitoru automaatselt sisekõne valitud telefonitorule (näiteks telefonitorule 2).

PAIGALDAMINE

Vaikesätted

Helina toonu tugevus	Keskmine
Kõrvaosa helitugevus	Tugevus 3
Kõlari helitugevus	Tugevus 3
Klahvi toon	Sees
Taustapilt	
Kontrast	Tase 2
Ekraanisäästja	Sees
Automaatne vastamine	Väljas
Automaatne kõne lõpetamine	Sees
Lapsehoidmisrežiim	Väljas
Äratuskell	Väljas
Keelurežiim	Väljas
PIN-kood	0000

USB-ÜHENDUS

Telefonitoru ühendamine USB-porti

Telefonimudelil SE730 saab telefonitorusse arvutist USB-sisendi kaudu laadida helinaid (maksimaalse suurusega 20 KB MIDI-formaadis), taustapilte (128 x 160 pikslit), samuti fotoväljakutse portreefotosid (96 x 64 pikslit).

Enne USB-sisendi kaudu failide sisselaadimist tuleb seadustada **arvuti USB-sisselaadija** funktsioon.

USB-sisselaadija seadistamine

1. Sisestage SE730 komplektis olev CD oma arvuti CD-ROM lugejasse.
2. Arvuti sisselaadija ja USB-draiveri seadistamise lõpetamiseni jälgige kuvaril olevaid instruktsioone.
3. Seadistamise ajal esitab programm kuvarile dialoogiaknad, milles pakutakse tegevuste vastuvõtmist või neist keeldumist. Teil tuleb kõik tegevused vastu võtta ja jätkata seadistamist.
4. Seadistamise järel võib operatsiooniprogramm nõuda arvuti taaskäivitamist.

Kui seadistatud programm ei käivitu automaatselt, vaadake CD sisu **Windows Exploreri (Windowsi failihalduri)** abil ja käivitage programm, topeltklõpsates failile **setup.exe**.

Süsteeminõuded:

Protsessor	Pentium II 350 MHz või võimsam
Op.süs.	Microsoft Windows 2000, Microsoft Windows XP või Windows ME
Op.mälu	64 MB või rohkem
Minimaalne kõvakettaruum	150 Mb
Sisend	USB 1.1 või võimsam
CD ROM	8x CD-ROM või kiirem
Ekraan	800 x 600 pikslit või rohkem
Näidik	16-bitti high colour või parem

PERSONAALSEADED

Fotode vaatamine

Telefonitorusse on eelnevalt salvestatud 20 helipilti. Seda funktsiooni saab kasutada kõigi helipiltide vaatamiseks.

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Personal Set.** (Personaalseaded) ja vajutage **SELECT** (Valida), kerige kuni **Foto vaatamine** ja vajutage **SELECT** (Valida).
2. Kerige , et vaadata helipilte.

USB-ühenduse kaudu saab olemasolevat helipilti sisse laadida ja ümber kirjutada (vt. peatükki USB-ühendus leheküljel 16).

Kontrastsuse tase

Teil on võimalik valida kolme erineva kontrastsuse vahel (**Level 1** (tase 1), **Level 2** (tase 2) ja **Level 3** (tase 3)). Vaikimisi on valitud **Level 2** (tase 2).

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Personal Set.** (Personaalseaded) ja vajutage **SELECT** (Valida), kerige kuni **Contrast** (Kontrastsus) ja vajutage **SELECT** (Valida).
2. Kerige kuni soovitud kontrastsuse tasemeni (**Level 1** (tase 1), **Level 2** (tase 2) ja **Level 3** (tase 3)) ja vajutage valiku kinnitamiseks **SELECT** (Valida).

Tuuakse esile kontrollsignaal ja kuvaripilt naaseb eelmisesse menüüsse.

Telefonitoru nimetus

Telefonitoru on võimalik anda nimetus ja viimast kuvatakse telefonitoru puhkerežiimis. Vaikimisi on Teie telefonitoru nimetuseks PHILIPS.

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Personal Set.** (Personaalseaded) ja vajutage **SELECT** (Valida), kerige kuni **Telefonitoru nimetus** ja vajutage **SELECT** (Valida).
2. Redigeerige telefonitoru nimetus ja vajutage **OK** valiku kinnitamiseks. Tuuakse esile kontrollsignaal ja kuvaripilt naaseb eelmisesse menüüsse.

Telefonitoru nimetuse maksimaalne pikkus on 14 tähtmärki, vaikimisi seatud nimetuseks on PHILIPS.

Automaatne vastamine

See funktsioon võimaldab teil telefonikõnele vastata tõstes telefonitoru telefoni lauapealselt osalt. Vaikimisi on automaatse vastamise funktsioon välja lülitatud (**Off**), mille puhul tuleb kõne vastuvõtmiseks vajutada klahvile .

PERSONAALSEADED

Sõnumitoon

Sõnumi saabumisel kuulete ühekordset signaali. Sõnumitooni on võimalik sisse ja välja lülitada. Vaikimisi on sõnumitoon sisse lülitatud (**On**).

Sõnumitooni sisse / välja lülitamine

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Personal Set.** (Personaalseaded) ja vajutage **SELECT** (Valida). Vajutage **SELECT** (Valida), et valida **Handset Tones** (Telefonitoru helinad), kerige kuni **SMS Tone** (Sõnumitoon) ja vajutage uuesti **SELECT** (Valida).
2. Kerige kuni **On** (sees) või **Off** (väljas) ja vajutage kinnitamiseks **SELECT** (Valida).

Tuuakse esile kontrollsignaal ja kuvaripilt naaseb eelmisesse menüüsse.

Taustapilt

Selles menüüs saate valida ekraani taustapildi puhkerežiimi jaoks. Telefonimudelil SE730 on võimalik on valida 6 erineva taustapildi vahel. 3ndat taustapilti saab välja vahetada USB-ühenduse kaudu arvutist sisselaadimise teel. 4. taustapilt on tühi. Vaikimisi valitud taustapildi kohta lugege lähemalt peatükki Vaikesättest leheküljel 15.



Ühte taustapilti saab sisselaadida ja välja vahetada USB-ühenduse kaudu arvutist sisselaadimise teel (vt. peatükk USB-ühendus leheküljel 16).

Taustapildi seadmine

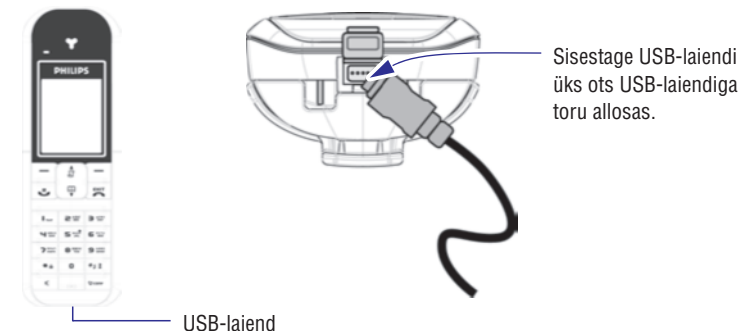
1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Personal Set.** (Personaalseaded) ja vajutage **SELECT** (Valida), kerige kuni **Wallpaper** (Taustapilt) ja vajutage **SELECT** (Valida).
2. Kerige kuni soovitud taustapildini ja vajutage kinnitamiseks **SELECT** (Valida).

Tuuakse esile kontrollsignaal ja kuvaripilt naaseb eelmisesse menüüsse.

USB-ÜHENDUS

Telefonitoru ühendamine arvutiga

Telefonitoru ühendamiseks arvutiga sisestage USB-laiendi üks ots USB-laiendiga toru allosas ja USB-laiendi teine ots arvuti USB-porti.



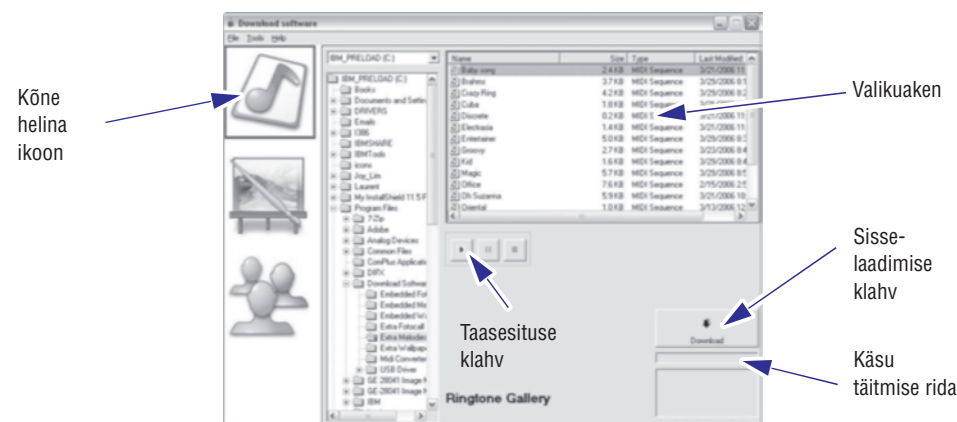
Ajal, mil toru on **USB laadimise** režiimis, kuni USB-kaabel eemaldatakse telefonitorust, on kogu tema klavistik blokeeritud.

Kui USB-laadimise ajal kõne saabumisel peatub andmete sisselaadimine. Toru väljastab signaalheli ja ekraanil kuvatakse "**Sissetulev kõne**". Ei kuvata helistaja isikut. Kõne vastuvõtmiseks vajutage **[Kõne]**.

Helina sisselaadimine

Telefonimudelil SE730 on 16 vaikehelinat. On võimalik veel ühe helina lisamine (maksimaalse suurusega 20 KB) või selle väljavahetamine USB-ühenduse kaudu arvutist sisselaadimise teel.

1. Käivitage arvuti USB-sisselaadija, valides Start>Programmid>arvuti USB-sisselaadija.
2. Vajutage vaateakende vasakus osas olevale ikoonile "Kõne helin", et saaksite vaadata MIDI-faile, mida on võimalik kasutada telefonitoru kõne helinatena.



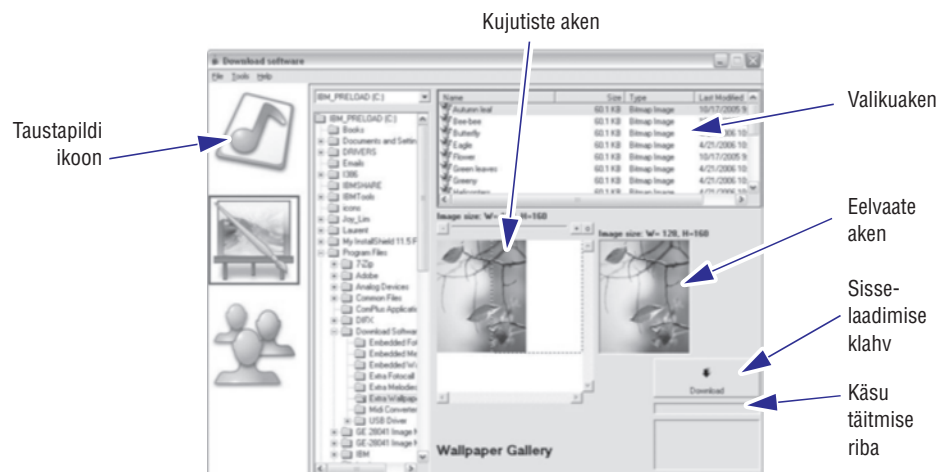
USB-ÜHENDUS

3. Valikuaknas valige MIDI-faili, mida soovite sisse laadida, ja MIDI-faili kuulamiseks vajutage klahvile **TAASESITUS**, et saaksite veenduda selles, kas tegemist on õige failiga.
4. Veenduge selles, et telefonitoru oleks ühendatud arvutiga, ja vajutage klahvile **Sisselaadimine**. Sisselaadimise käiku kuvatakse käsu täitmise ribalt.
5. Sisselaadimise lõpuleviimisel kasutage toru ohutut lahtiühendamist arvutist.

Taustapiltide sisselaadimine

Telefonimudelil SE730 on 6 vaikimisi seatud taustapilti. 3ndat taustapilti saab üle salvestada, laadides sisse uut pilti arvutist USB-sisendi kaudu. 4. taustapilt on tühi.

1. Käivitage arvuti USB-sisselaadija, valides Start>Programmid>arvuti USB-sisselaadija.
2. Vajutage vaateakende vasakus osas olevale ikoonile "Taustapilt", et vaadata pildifaile (BMP, JPG ja GIF), mida on võimalik kasutada telefonitoru taustapildina.
3. Valikuaknast valige taustapilt, mida soovite sisse laadida.



4. **Kujundiaknas**se ilmub kujund tegelikus suurus. Kujundi suurst saab muuta Kujundiaknas, samuti saab valida kujundi osa, mida kasutada taustapildina. Samuti saab **Eelvaate aknas** kujundit eelnevalt vaadata, veendumaks selle õiges kujutises taustapildina.
5. Veenduge selles, et telefonitoru oleks ühendatud arvutiga, ja vajutage klahvile **Sisselaadimine**. Sisselaadimise käiku kuvatakse käsu täitmise ribalt.
6. Sisselaadimise lõpuleviimisel kasutage toru ohutut lahtiühendamist arvutist.

PERSONAALSEADED

Oma helin

On võimalik ühe helina lisamine (maksimaalse suurusega 20 KB) või selle väljavahetamine arvutist sisselaadimisel USB-ühenduse kaudu (vt. peatükki USB-ühendus leheküljel 16). Samuti on võimalik oma helina salvestamine (vt. peatükki Helina lindistamine leheküljel 36.)

Oma helina seadmiseks

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Personal Set.** (Personaalseaded) ja vajutage **SELECT** (Valida). Vajutage **SELECT** (Valida), et valida **Handset Tones** (Telefonitoru helinad), kerige kuni **My Melody** (Oma helin) ja vajutage **SELECT** (Valida).
2. Kerige kuni **Helina salvestamine** või **Helina sisselaadimine** ja vajutage **SYMBOL SELECT** (Valida).

Rühmahelin

Rühmahelina funktsiooni kasutamiseks peate eelnevalt tellima Automaatse numbrinäidu teenuse. Lugege peatükki Automaatse numbrinäidu teenus leheküljel 24.

Selles menüüs saate te seadistada helinaid, mida taasesitatakse, kui saate sissetuleva kõne abonendilt, kelle olete salvestanud telefoniraamatusse teatud rühma alla. Igale rühmale on teil võimalik määrata üks helin.

Te võite jaotada oma kontakte telefoniraamatus kolme erinevasse rühma (A, B, C). Igale rühmale on teil võimalik määrata erinev helin.

Rühmahelina seadmine

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Personal Set.** (Personaalseaded) ja vajutage **SELECT** (Valida). Vajutage **SELECT** (Valida), et valida **Handset Tones** (Telefonitoru helinad), kerige kuni **Group Melody** (Rühmahelin) ja vajutage uuesti **SELECT** (Valida).
2. Kerige kuni soovitud rühmani ja vajutage **SELECT** (Valida).
3. Kerige kuni soovitud helinani, et seda taasesitada.
4. Rühmahelina seadmiseks vajutage **SELECT** (Valida).

Tuatakse esile kontrollisignaal ja kuvaripilt naaseb eelmisesse menüüsse.

Klahvihelid

Klahvi vajutamisel kuulete ühekordset heli. Klahviheli on võimalik sisse ja välja lülitada. Vaikimisi on klahvihelid sisse lülitatud (**On**).

Klahvihelide sisse /välja lülitamine

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Personal Set.** (Personaalseaded) ja vajutage **SELECT** (Valida). Vajutage **SELECT** (Valida), et valida **Handset Tones** (Telefonitoru helinad), kerige kuni **Key Beep** (Klahvihelid) ja vajutage uuesti **SELECT** (Valida).
2. Kerige kuni **On** (sees) või **Off** (väljas) ja vajutage kinnitamiseks **SELECT** (Valida). Tuatakse esile kontrollisignaal ja kuvaripilt naaseb eelmisesse menüüsse.

PERSONAALSEADED

Personaalseaded

Telefonitoru helinad
Taustapilt
Foto vaatamine
Kontrastsus
Telefonitoru nimetus
Automaatne vastamine
Automaatne katkestamine
Keel
Lapsehoidja režiim
Taustavalgustuse aeg
Taustavalgustuse värv

Telefonitoru helinad

Helina helitugevus

Teil on võimalik valida 5 telefonitoru helina helitugevuse taseme vahel (**Silence (vaigistatud)**, **Low (vaikne)**, **Medium (keskmine)**, **High (tugev)** ja **Progressive (valjenev)**). Vaikimisi on helina tugevuses valitud Medium (keskmine).

Helina helitugevus seadmine

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Personal Set.** (Personaalseaded) ja vajutage **SELECT** (Valida). Vajutage **SELECT** (Valida), et valida **Handset Tones** (Telefonitoru helinad) ja vajutage uuesti **SELECT** (Valida), et valida **Ring Volume** (Helina helitugevus).
2. Kerige ja valige soovitud helitugevus ja vajutage kinnitamiseks **SYMBOL SELECT** (Valida). Kuulete kontrollsignaali ja ekraanil valitakse eelmine menüütase.

Kui te valite režiimiks **Silence** (vaigistatud), kuvatakse ekraanile ikoon.

HOIATUS: Ärge hoidke telefonitoru liiga lähedal oma kõrvale, kui telefon heliseb sissetuleva kõne tähistamiseks, kuna tugev heli võib teie kõrvakuulmist kahjustada.

Meloodiad

Telefonitorul on 16 erinevat meloodiat.

Meloodia muutmine

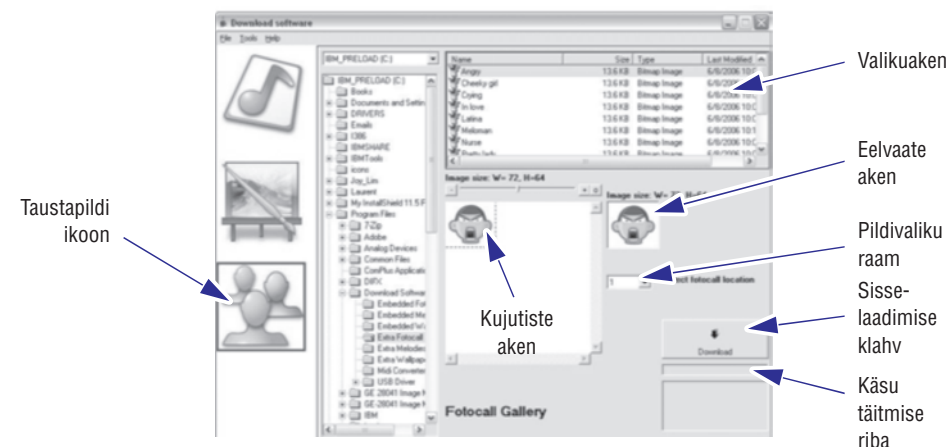
1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Personal Set.** (Personaalseaded) ja vajutage **SELECT** (Valida). Vajutage **SELECT** (Valida), et valida **Handset Tones** (Telefonitoru helinad), kerige kuni **Ring Melody** (Helina meloodia) ja vajutage **SELECT** (Valida).
2. Kerige kuni soovitud meloodiani, et meloodiat taasesitada.
3. Helina meloodia määramiseks vajutage **SELECT** (Valida). Kuulete kinnitamiseks signaali ja ekraanil valitakse eelmine menüütase.

USB-ÜHENDUS

Helipiltide sisselaadimine

Telefonimudelil SE730 on 20 vaikimisi seatud helipilti. USB-sisendi kaudu saab sisse laadida ja üle salvestada iga helipilti.

1. Käivitage arvuti USB-sisselaadija, valides Start>Programmid>arvuti USB-sisselaadija.
2. Vajutage vaateakende vasakus osas olevale ikoonile "Helipilt", et vaadata fotosid, mida on võimalik kasutada telefonitoru taustapildina.



3. Valikuaknast valige pilt, mida soovite sisse laadida.
4. **Kujundiaknasse** ilmub kujund tegelikus suurus. Kujundi suurust saab muuta Kujundiaknas, samuti saab valida kujundi osa, mida kasutada helipildina. Samuti saab **Eelvaate aknas** kujundit eelnevalt vaadata, veendumaks selle õiges kujutises helipildina.
5. Pildivaliku raamist valige sisselaadimiseks soovitava helipildi järjekorranumber (1 kuni 20). Kui valisite 3, siis asendatakse uue pildiga telefonitoru kolmas helipilt.
6. Veenduge selles, et telefonitoru oleks ühendatud arvutiga, ja vajutage klahvile **Sisselaadimine**. Sisselaadimise käiku kuvatakse käsu täitmise ribalt.
7. Sisselaadimise lõpuleviimisel kasutage toru ohutut lahtiühendamist arvutist.

HELISTAMINE

Helistamine

Eelvalimine

1. Sisestage telefoninumber (maksimaalselt 20ühikut).
2. Vajutage , et valida number.

Otsevalimine

1. Vajutage  või , et liinile tulla.
2. Sisestage telefoninumber.

Helistamine kordusvalikuloetelust

1. Vajutage  seisurežiimis.
2. Sirvige  kuni kordusvalikuloetelu kirjeni.
3. Vajutage , et valida number.

SOOVITUS Telefonitoru salvestab viimased 7 valitud numbrit. Viimasena valitud number nähtub esimesena kordusvalikuloetelus. Kui kordusvalikuloetelu number langeb kokku telefoniraamatu kirjega, kuvatakse numbri asemel nimi.

Helistamine kõneregistrist

1. Vajutage  seisurežiimis.
2. Vajutage , et siseneda kõneregistrisse.
3. Kerige , et kuni kõneregistri kirjeni.
4. Vajutage , et valida number.

Teil tuleb liituda automaatse numbrituvastuse teenusega on Teil võimalik näha helistaja numbrit või nime kõneregistrist. Vaadake "Kõneregister" leheküljel 30 üksikasjade jaoks.

Helistamine telefoniraamatust

1. Vajutage  seisurežiimis.
2. Sirvige  kuni telefoniraamatu kirjeni.
3. Vajutage , et valida number.

SOOVITUS Selle asemel, et sirvida , et kerida kuni telefoniraamatu kirjeteni, vajutage klahvi vastavalt teie poolt soovitud kirje esimese täheni. Näiteks  vajutamine näitab teile kirjeid, mis algavad A tähega.  Veelkordne vajutamine näitab teile kirjeid, mis algavad B tähega, jne.

KELL & ÄRATUSKELL

Mittehäirimise režiim

Antud funktsioon on üksnes siis kättesaadav, kui olete liitunud oma operaatori Automaatse numbrinäidu teenusega. Kui telefon on Mittehäirimise režiimis, heliseb telefon üksnes lubatud rühmade kõnede ajal. Teiste abonentide kõnede puhul kuvatakse sissetuleva kõne teadet või lülitub sisse kuvari taustavalgus. Telefon ei helise. Kui automaatvastaja on sisse lülitatud, vastab see kõnele, võimaldades helistajal jätta teadet.

Mittehäirimise režiimi sisse/välja lülitamine

1. Vajutage  **MENU** (Menüü), kerige  kuni **Clock & Alarm** (Kell & Äratuskell) ja vajutage  **SELECT** (Valida), kerige  kuni **Mittehäirimise režiim** ja vajutage **SYMBOL SELECT** (Valida).
2. Käivitamise (**Activation**) menüü avamiseks vajutage uuesti  **SELECT** (Valida).
3. Kerige kuni  **On** (Sees) või **Off** (Väljas).
4. Valiku kinnitamiseks vajutage  **SELECT** (Valida).

Vaikimisi on Mittehäirimise režiim Väljas (Off).

Mittehäirimise režiimi päeva seadistamine

1. Vajutage  **MENU** (Menüü), kerige  kuni **Clock & Alarm** (Kell & Äratuskell) ja vajutage  **SELECT** (Valida), kerige  kuni **Mittehäirimise režiim** ja vajutage  **SELECT** (Valida), kerige  kuni **Päeva seadmine** ja vajutage  **SELECT** (Valida).
2. Kerige  kuni soovitud valikuni (**Terve nädal**, **Tööpäev**, **Esmaspäev**, **Teisipäev... või Pühapäev**) ja vajutage  **SELECT** (Valida).
3. Valides **Terve nädal** või **Tööpäev**, vajutage valiku kinnitamiseks uuesti  **SELECT** (Valida).
4. Valides **Esmaspäev**, **Teisipäev...** või **Pühapäev**, ilmub rea algusesse märk , tähistamaks elemendi valikut. Võib valida mitu päeva.
5. Valiku järel kerige kuni  **OK** ja vajutage  **SELECT** (Valida), et saaksite valikut kinnitada ja naasta eelmisesse menüüsse.

Mittehäirimise režiimi kellaaaja seadmine

1. Vajutage  **MENU** (Menüü), kerige  kuni **Clock & Alarm** (Kell & Äratuskell) ja vajutage  **SELECT** (Valida), kerige  kuni **Mittehäirimise režiim** ja vajutage  **SELECT** (Valida), kerige  kuni **Päeva seadmine** ja vajutage  **SELECT** (Valida).
2. Sisestage **Stardiaeg** ja **Seiskumise aeg**.
3. Valiku kinnitamiseks vajutage  **OK**.

Vaikimisi on **Stardiajaks** 00:00 ja **Seiskumise ajaks** 00:00.

Lubatud abonendi määramine

1. Vajutage  **MENU** (Menüü), kerige  kuni **Clock & Alarm** (Kell & Äratuskell) ja vajutage  **SELECT** (Valida), kerige  kuni **Mittehäirimise režiim** ja vajutage  **SELECT** (Valida), kerige  kuni **Päeva seadmine** ja vajutage  **SELECT** (Valida).
2. Kerige  kuni soovitud valikuni (**Standard**, **Rühm A**, **Rühm B** või **Rühm C**).
3. Valiku kinnitamiseks vajutage  **OK**.

Kui Mittehäirimise režiim on sisse lülitatud, on kõik rühmad vaikimisi keelatud.

KELL & ÄRATUSKELL



Kuupäeva ja kellaaja seadistamine

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Clock & Alarm** (Kell & Äratuskell) ja vajutage **SELECT** (Valida), vajutage **SELECT** (Valida) uuesti, et siseneda menüüsse **Set Date/Time** (Kuupäeva/ Kellaaja seadistamine).
2. Sisestage aktuaalne kellaeg (TT:MM) ja aktuaalne kuupäev (PP:KK:AA) ja vajutage **OK**.

Sisestage kuupäev "päev/puupäev/aasta" formaadis ja kellaeg 24-tunnises formaadis.

3. Tuuakse esile valiku kinnitust väljendav heli ja kuvaripilt naaseb menüüsse **Clock & Alarm** (Kell & Äratuskell).

Kui kuupäev ja kellaeg on seadistatud, siis toimub iga kord akude eemaldamisel või volukatkestusel kuupäeva ja kellaaja taastamine.

Äratuskella seadistamine

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Clock & Alarm** (Kell & Äratuskell) ja vajutage **SELECT** (Valida), kerige kuni **Alarm** (Äratuskell) ja vajutage **SELECT** (Valida).
2. Kerige kuni **Off** (Väljas), **On Once** (Ühekordselt sees) või **On Daily** (Igapäevaselt sees) ja vajutage **OK**.
3. Kui olete valinud **On Once** (Ühekordselt sees) või **On Daily** (Igapäevaselt sees), sisestage äratuskella kellaeg ja vajutage **SELECT** (Valida).
Tuuakse esile kontrollsignaal ja kuvaripilt naaseb eelmisesse menüüsse.

Äratuskella heli ja äratuskella ikoon helisevad/ vilguvad üksnes 1 minuti vältel äratuse kellaaja saabumisel. Äratuskella helina summutamiseks lihtsalt vajutage telefonitoru mistahes nuppu.

Äratuskella heli

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Clock & Alarm** (Kell & Äratuskell) ja vajutage **SELECT** (Valida), kerige kuni **Alarm Tone** (Äratuskella heli) ja vajutage **SELECT** (Valida).
2. Kerige kuni soovitud meloodiani (Meloodia (Melody) 1, Meloodia 2 või Meloodia 3), et meloodia ette mängida.
3. Vajutage **SELECT** (Valida), et äratuskella heli seadistada.

HELISTAMINE

Kõnele vastamine

Kui telefon heliseb, vajutage klahvi.

Käed vabaks režiimis vastamine

Kui telefon heliseb, vajutage klahvi.

Sissetulevatel kõnedel on prioriteet teiste sündmuste suhtes. Iga kord, kui tuleb sisse telefonikõne, katkevad kõik teised poolel olevad tegevused nagu telefoni seadistamine, menüüs liikumine, jne.

SOOVITUS Kui on aktiveeritud Automaatse vastuvõtmise režiim (vaadake leheküljelt 44), võite te lihtsalt tõsta telefonitoru telefoni lauapealselt osalt, et vastata kõnele. Nimetatud funktsioon on vaikimisi välja lülitatud.

HOIATUS Kui telefonitoru heliseb sissetuleva kõne ajal, ärge hoidke telefonitoru oma kõrvale liiga lähedal, kuna vali helina toon võib kahjustada teie kõrvakuulmist.

Kõne lõpetamine

Vajutage klahvi.

Kõne kestvust kuvatakse telefonitoru kuvaril umbes 5 sekundit.

SOOVITUS Kui aktiveerida automaatset kõnelõpetamise režiimi (vaadake leheküljelt 45), võite te kõne lõpetamiseks lihtsalt asetada telefonitoru tagasi telefoni lauapealsele osale. Nimetatud funktsioon on vaikimisi sisse lülitatud.

Funktsioonid kõne ajal

Kõne vältel on võimalikud järgmised funktsioonid:

Kõrvaosa heli tugevuse sättimine

1. Vajutage , et valida **Helitugevuse 1** kuni **Helitugevuse 5** vahel.

Telefonitoru heli summutamine/ summutamise lõpp

1. Kõne vältel vajutage **MUTE** (Summutamine), et lülitada mikrofon välja, et vestluskaaslane teid ei kuuleks.
2. Vajutage **UNMUTE** (Summutamise lõpp), et lülitada mikrofon sisse.

HELISTAMINE

Kõlari režiim

1. Vajutage  klahvi, et lülitada sisse kõlari režiim.
2. Vajutage  klahvi uuesti, et naasta tavarežiimi.

HOIATUS Kõlari sisselülitamine võib ootamatult muuta helitugevust kõrvaosas väga tugevaks. Veenduge, et telefonitoru ei ole liiga lähedal teie kõrvale.

Kõlari helitugevuse sättimine

1. Vajutage  klahvi, et valida **Helitugevus 1** kuni **Helitugevus 5**.

Teise kõne vastuvõtt (oleneb tariifiplaanist)

1. Vajutage  **OPTIONS** (VALIKUD) ja valige “Teise kõne vastuvõtt”, millega panete käimasoleva kõne ootesse ja võtate vastu teise välisliini kõne.

Suunamine (oleneb tariifiplaanist)

1. Valige  **OPTIONS** (VALIKUD) ja valige funktsioon **Kõne suunamine**. Kuvatakse R4.
2. Sisestage telefoninumber, millele soovite suunata sisenevad kõned.

Telefoniraamatusse pöördumine

1. Telefoniraamatu kirjetele ligipääsemiseks ja nende vaatamiseks vajutage  **OPTIONS** (VALIKUD) ja valige funktsioon **Telefoniraamat**.

Interkom

Antud funktsioon on ainult siis võimalik, kui komplektis on vähemalt 2 telefoni lauapealse osaga ühendatud telefonitoru. Antud funktsioon võimaldab teil sooritada tasuta siseliini kõnesid, suunata välisliini kõnesid ühelt telefonitorult teisele ja kasutada konverentsikõne režiimi.

Teisele telefonitorule suunamine

Et saaksite kasutada suunamise funktsiooni, peab teil olema vähemalt 2 telefonitoru, mis on teie telefoni lauapealse osaga ühendatud (vaadake leheküljelt 50 peatükki “Lisatelefonitoru ühendamine”).

1. Vajutage  klahvi seisurežiimis.
2. Kui on ainult 2 ühendatud telefonitoru, siis toimub suunamine automaatselt. Kui on üle 2 ühendatud telefonitoru, siis kuvatakse telefonitorude arv, mille puhul on suunamine võimalik. Sirvige kuni  **ALL** (KÕIK), et helistada kõigile telefonitorudele või sirvige kuni kindlaksmääratud telefonitoruni, millele soovite helistada, ja vajutage  **SELECT** (VALIMINE).

Kui telefonitoru ei kuulu SE730/735 raadiusesse, võib juhtuda, et antud funktsioon ei toimi.

KÕNEREGISTER

Kordusvalikunimekirja sisenemine

1. Vajutage  **Repeat** (Kordamine) seisurežiimis ja kerige  , et kirjeid vaadata.

Kordusvalikunimekirja üksikasjade vaatamine

1. Vajutage  **Repeat** (Kordamine) seisurežiimis ja kerige  , et valida kirje.
2. Vajutage  **MENU** (Menüü) ja seejärel vajutage  **SELECT** (Valida) uuesti, et kirjet vaadata (**View**).

Kordusvalikunimekirja kirje säilitamine telefoniraamatusse

1. Vajutage  **Repeat** (Kordamine) seisurežiimis ja kerige  , et valida kirje.
2. Vajutage  **MENU** (Menüü), kerige  kuni **Numbri salvestamine** ja vajutage  **SELECT** (Valida).
3. Sisestage nimi ja vajutage  **OK**.
4. Kui vajalik, redigeerige number ja vajutage  **OK**.
5. Kerige  grupini (<Rühma pole>, <Rühm A>, <Rühm B>, <Rühm C>) ja vajutage  **SELECT** (Valimine). Esile tuuakse pikk signaal, mis tähistab valiku kinnitust.

Kordusvalikunimekirjast numbri hävitamine

1. Vajutage  **Repeat** (Kordamine) seisurežiimis.
2. Vajutage  **SELECT** (Valida) ja kerige  kuni **Delete all** (Hävitada kõik) ja vajutage  **SELECT** (Valida).
3. Vajutage  **OK**, et valikut kinnitada. Esile tuuakse pikk signaal, mis tähistab valiku kinnitust.

Kogu kordusvalikunimekirja hävitamine

1. Vajutage  seisurežiimis.
2. Vajutage  **SELECT** (Valida) ja kerige  kuni Hävitada kõik (**Delete All**) ja vajutage  **SELECT** (Valida).
3. Vajutage  **OK**, et valikut kinnitada. Esile tuuakse pikk signaal, mis tähistab valiku kinnitust.

KÕNEREGISTER

Kõneregister võimaldab kiiret ligipääsu kõneloetelu, automaatvastaja ja SMS-alamenüüde valikumenüüsse. Kõneregister säilitab kuni 30 vastuvõetud kõne kirjet. Kui te olete liitunud automaatse numbrinäidu teenusega, kuvatakse teile helistaja andmeid (number või nimi) koos kõne kuupäeva & kellaaajaga. Kõned (vastuvõtmata ja vastuvõetud) kuvatakse kronoloogilises järjekorras, kusjuures ajaliselt hilisem kõne kuvatakse loetelus esimesena. Kui kõneregister on tühi, kuvatakse kuvaril sõnumit **List Empty** (Tühi loetelu).

Kui te ei ole liitunud automaatse numbrinäidu teenusega, siis ei kuvata kõneregistris mingit informatsiooni.

Kõneregistrisse sisenemine

1. Vajutage  seisurežiimis, kerige  menüüni **Kõneregister**, **Automaatvastaja** või **SMS** ja valige  **SELECT** (Valimine), et siseneda vastavasse allmenüüsse.

Kõneregistri kirje salvestamine telefoniraamatusse

1. Vajutage  seisurežiimis, vajutage  **SELECT** (Valida), et siseneda **Call Log** (Kõneregistrisse), kerige , et vaadata kirjeid ja vajutage  **MENU** (Menüü).
2. Vajutage  **SELECT** (Valida), et valida funktsioon **Save number** (Numbri salvestamine).
3. Sisestage nimi ja vajutage  **OK**.
4. Kui vajalik, redigeerige number ja vajutage  **OK**.
5. Kerige , et valida (<**Rühma pole**>, <**Rühm A**>, <**Rühm B**>, <**Rühm C**>) ja vajutage  **SELECT** (Valimine).

Kõneregistri kirje hävitamine

1. Vajutage  seisurežiimis, vajutage  **SELECT** (Valida), et siseneda kõneregistrisse (**Call Log**) ja kerige , et vaadata kirjeid, seejärel vajutage  **MENU** (Menüü).
2. Kerige  kuni **Delete entry** (Kirje hävitamine) ja vajutage  **SELECT** (Valida).
3. Vajutage  **OK**, et valikut kinnitada. Esile tuuakse pikk signaal, mis tähistab valiku kinnitust.

Kõneregistri kõikide kirjete hävitamine

1. Vajutage  seisurežiimis, vajutage  **SELECT** (Valida), et siseneda kõneregistrisse (**Call Log**) ja vajutage  **MENU** (Menüü).
2. Vajutage  **SELECT** (Valida), et valida funktsioon **Save number** (Numbri salvestamine).

HELISTAMINE

Kõne suunamine teisele telefonitorule

1. Vajutage  klahvi, et panna välisliini kõne ootele (vestluskaaslane ei kuule teid enam).
2. Kui on ainult 2 ühendatud telefonitoru, siis toimub suunamine automaatselt. Kui on üle 2 ühendatud telefonitoru, siis kuvatakse telefonitorude arv, mille puhul on suunamine võimalik. Vajutage  **ALL** (Kõik), et helistada kõigile telefonitorudele või vajutage telefonitoru number, et valida kindlaksmääratud telefonitoru, näiteks vajutage , et helistada telefonitorule 2. Valitud telefonitoru heliseb.

Kui valitud telefonitoru ei vasta, vajutage , et suunata siseliini kõne tagasi.

3. Vajutage  klahvi telefonitorul, millele on helistatud, et vastata siseliini kõnele, nii et mõlemad siseliinil olevad vestluskaaslased saavad rääkida.
4. Vajutage  klahvi esimesel telefonitorul, et suunata välisliini kõne telefonitorule, millele on helistatud.

Siseliini ja välisliini kõnedelt ümberlülitumine

1. Vajutage  klahvi üks kord, et lülitada siseliini kõne pealt välisliini kõnele või vastupidi.

Kolmepoolne konverentsikõne

Konverentsikõne funktsioon võimaldab kahel telefonitorul (suunamises) jagada ühte välisliini kõnet. Kolm osapoolt saavad osaleda vestluses ning ei ole vaja mingit liitumist võrguga.

1. Vajutage  klahvi, et panna siseliini kõne ootele (helistanu ei kuule teid enam).
2. Vajutage pikalt , et kuvataks telefonitorude numbrid, mis on sisekõneks kättesaadavad. Sirvige kuni  **ALL** (KÕIK) ja valige  **SELECT** (VALIMINE), et helistada kõigile telefonitorudele või sirvige kindlaksmääratud telefonitoruni, mida soovite välja kutsuda, ja vajutage  **SELECT** (VALIMINE).
3. Vajutage  klahvi telefonitorul, millele helistati, et mõlemad siseliini kõne vestluskaaslased saaksid rääkida.
4. Vajutage ja hoidke 2 sekundi vältel all klahvi , et alustada kolmepoolset konverentsikõnet, kusjuures ekraanil kuvatakse kirjet "Konverents".

SOOVITUS Kui lülitada sisse Konverentsi režiim (vaadake leheküljelt 52), siis tekib kolmepoolne konverentsikõne automaatselt, kui teine telefonitoru tuleb liinile, samal ajal, kui on juba toimumas välisliini kõne.

HELISTAMINE

Kõne koputus

Kui olete liitunud Kõne koputuse teenusega, toob telefoni kõrvaosa esile erilise signaali, millega teid teavitatakse sellest, et on toimumas teine sissetulev kõne. Kui te olete liitunud ka automaatse numbrinäidu teenusega (AN), siis kuvatakse teile ka teise helistaja telefoninumber või nimi. Palun võtke ühendust oma võrguoperaatoriga, et saada üksikasjalikum informatsiooni nimetatud teenuse kohta.

Valik	Funktsioon
 + 	Käimasoleva kõne ootele panemine ja teise kõne vastuvõtt.
 + 	Käimasoleva kõne lõpetamine ja teise kõne vastuvõtt.
 + 	Teisest kõnest keeldumine ja esimese kõne jätkamine.

Alternatiivselt võite vajutada  **OPTIONS** (VALIKUD), et kõne ooteajal valida "Vastuvõtt ja säilitamine", "Vastuvõtt ja lõpetamine" või "Keeldumine ja säilitamine". Valiku kinnitamiseks sirvige  kuni vajaliku valikuni ja vajutage  **OK**.

Näidatud toimingud võivad sõltuvalt võrgust erineda.

Automaatne numbrinäit

Automaatne numbrinäit (AN) on eriline teenus, millega te võite liituda oma võrguoperaatori vahendusel. Kui te olete liitunud AN teenusega ja eeldusel, et helistaja profiil ei ole salastatud, kuvatakse teile telefoni helisemise hetkel helistaja telefoninumber või nimi (kui see on salvestatud telefoniraamatus), nii et te võite otsustada, kas võtta kõne vastu või mitte. Palun võtke ühendust oma võrguoperaatoriga, et saada üksikasjalikum informatsiooni nimetatud teenuse kohta.

Fotoväljakutse

Antud funktsioon võimaldab pildi sidumist telefoniraamatu kontaktiga. Kui olete liitunud oma operaatori automaatse numbrituvastuse teenusega, siis kõne ajal kuvatakse ekraanil helistaja nimi koos vastava pildiga, samuti kõlab selle helistaja jaoks määratud heli. Telefonitorul on 20 fotoväljakutse vaikepilti. USB-ühenduse kaudu (vt. peatükk "USB-ühendus" lk. 16) saab alla laadida ja ümber lindistada mistahes olemasolevatest piltidest.

Allpool on toodud mitu telefonitorus võimalikku fotoväljakutse pilti:



Üksikasjad fotoväljakutse piltide sidumisest kontaktidega vaadake peatükis "Telefoniraamatus kontakti säilitamine", lk. 25.

TELEFONIRAAMAT

Kui valida **Select Entry** (Kirje valimine), siis saate läbi vaadata ja telefoniraamatu kirjed ja välja valida need, mida soovite kopeerida. Iga valitud kirje kohta ilmub valitud telefonitorudel küsimus, kas kirjet tuleks siht-telefonitorus üle kirjutada.

Valitud telefonitorudele ilmub päring "Kirjutada üle?". Valiku kinnitamiseks vajutage  **JAH** või valiku tühistamiseks vajutage  **EI**.

- Vajutage  **SELECT** (Valida), et kinnitada valikut.
- Telefoniraamatu teisaldamiseks kättesaadavate telefonitorude numbrid kuvatakse. Kui telefonitorusid on üle 2, võite te kerida kuni **All** (Kõik) või kerige  kindlaksmääratud telefonitoru valimiseks.

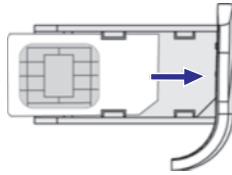
Enne telefoniraamatu andmete edukat kopeerimist peavad vastuvõtavad telefonitorud olema oote- või seisurežiimis.

- Vajutage  **SELECT** (Valida), et kinnitada valikut. Kuvatakse toimingu teostamise käiku.
- Kopeerimise edukal lõpetamisel kuvatakse sõnumit **Transferred!** (Teisaldatud!).

SOOVITUS Igal ajal võib vajutada  **Back** (Tagasi), millega katkestate toimingu. Toimingut saab katkestada ainult lähtetorult, millelt kopeeritakse telefoniraamatu kirjeid.

TELEFONIRAAMAT

- Libistage SIM kaart lõpuni sisse toestusklopsude vahele (mikrokiibiga ülespoole suunas).



- Asetage SIM kaardi kaas tagasi telefoni lauapealse osa avausele ja lükake see paigale kuni käib klõpsatav heli.
- Telefonitorul vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Phonebook** (Telefoniraamat) ja vajutage **SELECT** (Valida), kerige kuni **Copy from SIM** (SIM kaardilt kopeerimine) ja vajutage **SELECT** (Valida).
- Kerige kuni **Copy All** (Kopeerida kõik) või **Select Entry** (Kirje valimine). Kui te valite **Copy All** (Kopeerida kõik), siis kopeeritakse teie telefoni telefoniraamatusse kõik SIM kaardi kirjed. Kui te valite **Select Entry** (Kirje valimine), võite te sirvida SIM kaardi kirjeid ja valida neid, mida soovite kopeerida (SIM-kaardi kirjed võivad olla kuvatud mittetähestikulises järjekorras).
- Vajutage **SELECT** (Valida) valiku kinnitamiseks.
- Sisestage SIM kaardi PIN kood (kui seda nõutakse). Kopeerimisprotsessi käiku kuvatakse telefoni kuvaril.
- Kopeerimise edukal lõpetamisel kuvatakse sõnumit **Transferred!** (Teisaldatud!).

Teie telefonitorust peaks olema võimalik lugeda kõiki standardseid SIM telefoniraamatu kirjeid, sealhulgas 3G kaarte. Kui telefonitoruga ei ole võimalik lugeda SIM kaarti või kui SIM kaardi olemasolu ei saa tuvastada, kuvab telefonitoru kuvar vea sõnumit **No SIM card!** (Pole SIM kaarti!) ja naaseb eelnevasse menüüsse.

Kui SIM-kaardil olev nimi langeb täielikult kokku telefonitorus oleva telefoniraamatu nimega, kuvatakse päringut, kas telefoniraamatu kirjet tuleks üle kirjutada.

SOOVITUS Te võite igal ajal valida **CANCEL** (Loobu), et katkestada kopeerimisprotsessi.

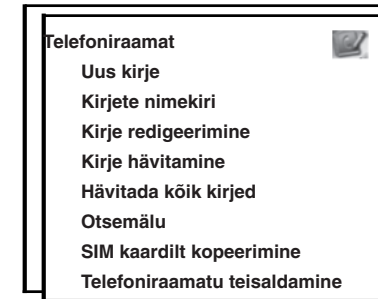
- Nüüd võib SIM-kaardi eemaldada ja kaane taassulgeda.

Telefoniraamatu teisaldamine

Antud funktsioon võimaldab teil teisaldada telefoniraamatut ühelt telefonitorult teisele, kui vähemalt 2 telefonitoru on ühendatud telefoni lauapealse osaga.

- Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Phonebook** (Telefoniraamat) ja vajutage **SELECT** (Valida), kerige kuni **Copy from SIM** (SIM kaardilt kopeerimine) ja vajutage **SELECT** (Valida).
- Kerige kuni **Copy all** (Kopeerida kõik) või **Select Entry** (Kirje valimine). Kui valisite **Copy all** (Kopeerida kõik), siis kopeeritakse Teie valitud telefonitorudesse kõik antud telefonitorus olevad kirjed. Kui sihtkoha telefonitorus olev nimi langeb täielikult kokku telefoniraamatu nimega, kuvatakse päringut, kas telefoniraamatu kirjet tuleks üle kirjutada.

TELEFONIRAAMAT



Teie SE730 säilitab kuni 250 telefoniraamatu mälukirjet, sealhulgas 10 otseteega mälukirjeid (0 - 9999). Telefoniraamatu iga kirje pikkus telefoninumbri kohta võib olla 20 ühikut ja nime kohta 14 ühikut.

Telefoniraamatusse sisenemine

- Vajutage seisurežiimis või vajutage **MENU** (Menüü), sirvige kuni **Phonebook** (Telefoniraamat) ja vajutage **SELECT** (Valida), kerige kuni **List Entry** (Kirjete nimekiri) vajutage **SELECT** (Valida).
- Telefoniraamatu kirjed kuvatakse loetelus tähestikulises järjekorras.
- Vajutage, et kerida telefoniraamatu kirjete loetelus.

Telefoniraamat kirje üksikasjade vaatamiseks vajutage **VIEW** (Vaatamine). Telefoniraamatust telefoninumbri valimiseks kerige kuni telefoniraamatu kirjeni ja vajutage.

SOOVITUS Selle asemel, et sirvida, et kerida kuni telefoniraamatu kirjeteni, vajutage klahvi vastavalt teie poolt soovitud kirje esimese täheni. Näiteks vajutamine näitab teile kirjeid, mis algavad A tähega. Veelkordne vajutamine näitab teile kirjeid, mis algavad B tähega, jne...

Kontakti salvestamine telefoniraamatus

- Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Phonebook** (Telefoniraamat) ja vajutage **SELECT** (Valida), vajutage **SELECT** (Valida) kuni **New Entry** (Uus kirje).
- Sisestage kontakti nimi (maksimaalselt 14 ühikut) ja vajutage **OK**.
- Sisestage telefoninumber (maksimaalselt 20 ühikut) ja vajutage **OK**.
- Sirvige, et valida rühm (<Rühma pole>, <Rühm A>, <Rühm B>, <Rühm C>) ja vajutage **SELECT** (Valida).

TELEFONIRAAMAT

5. Kerige kuni pildini, mille soovite siduda kontaktiga või valige <Pole pilti> ja vajutage **SELECT** (Valida). Esile tuuakse pikk signaal, mis tähistab valiku kinnitust.

Kui olete kontakti jaoks pildi välja valinud ja liitunud oma operaatori vahendusel automaatse numbrinäidu teenusega, siis näitab telefon ekraanil helistaja kontakti pilti ja nime.

Üksikuid kontakte võite te jaotada oma soovi kohaselt kindlaksmääratud rühmadesse. Näiteks **Rühm A** sisaldab teie kaastöötajate telefoninumbreid. Te võite selle rühma jaoks määrata kindlaksmääratud meloodia (vaadake peatükki "Rühma meloodia" leheküljel 42). Kui te olete liitunud automaatse numbrinäidu teenusega oma võrguoperaatori vahendusel, siis kuulete te iga kord sellele rühmale määratud helinatooni, kui keegi sellest rühmast helistab teile.

SOOVITUS Te võite salvestada kuni 250 telefoniraamatu kirjet. Kui telefonimälu on täid, ei saa te enam ühtegi uut telefoniraamatu kirjet salvestada. Viimasel juhul peate te olemasolevaid kirjeid kustutama, et saaksite teha ruumi uutele kirjetele.

Telefoniraamatu kirje redigeerimine

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Phonebook** (Telefoniraamat) ja vajutage **SELECT** (Valida), kerige kuni **Edit Entry** (Kirje redigeerimine) ja vajutage **SELECT** (Valida).
2. Kerige kuni kirjeni, mida soovite redigeerida ja vajutage **SELECT** (Valida).
3. Vajutage **CLEAR** (Kustutamine), et kustutada tähti ühekaupa, redigeerige nime ja vajutage **OK**.
4. Vajutage **CLEAR** (Kustutamine), et kustutada numbriühikuid ühekaupa, redigeerige number ja vajutage **OK**.
5. Kerige rühmani (<**Rühma pole**>, <**Rühm A**>, <**Rühm B**>, <**Rühm C**>) ja vajutage **SELECT** (Valimine).
6. Kerige pildini, mida soovite siduda kontaktiga või valige "Pole pilti" ja vajutage **SELECT** (Valida). Esile tuuakse pikk signaal, mis tähistab valiku kinnitust.

Telefoniraamatu kirje hävitamine

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Phonebook** (Telefoniraamat) ja vajutage **SELECT** (Valida), kerige kuni **Delete Entry** (Kirje hävitamine) ja vajutage **SELECT** (Valida).
 2. Kerige kuni kirjeni, mida soovite hävitada, ja vajutage **SELECT** (Valida).
 3. Valiku kinnitamiseks vajutage **OK**.
- Esile tuuakse pikk signaal, mis tähistab valiku kinnitust.

Telefoniraamatu kõikide kirjete hävitamine

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Phonebook** (Telefoniraamat) ja vajutage **SELECT** (Valida), kerige kuni **Delete All** (Kõikide kirjete hävitamine) ja vajutage **OK**.
 2. Vajutage **OK** uuesti valiku kinnitamiseks.
- Esile tuuakse pikk signaal, mis tähistab valiku kinnitust.

TELEFONIRAAMAT

Otseteega mälukirjete salvestamine

Te saate salvestada maksimaalselt 10 otseteega mälukirjet (Klahv -). Pikk vajutus klahvidele seisurežiimis kutsub automaatselt esile salvestatud telefoninumbri valimise.

1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Phonebook** (Telefoniraamat) ja vajutage **SELECT** (Valida), kerige kuni **Direct Memory** (Otsetee mällu) ja vajutage **SELECT** (Valida).
2. Valige klahv (**klahv 0** kuni **klahv 9**) ja vajutage **VIEW** (Vaadata). Kui sellele klahvile on salvestatud number, siis kuvatakse seda numbrit/nime.
3. Kui valitud klahvile ei ole salvestatud numbrit või kui te soovite muuta juba salvestatud numbrit, vajutage **SELECT** (Valida) ja vajutage **SELECT** (Valida) uuesti, et valida **Add** (Lisamine).
4. Kerige kuni kirjeni, mida soovite salvestada mällu otseteega kirjena.
5. Vajutage **OK** valiku kinnitamiseks.

Esile tuuakse pikk signaal, mis tähistab valiku kinnitust.

Otseteega mälukirjete hävitamine

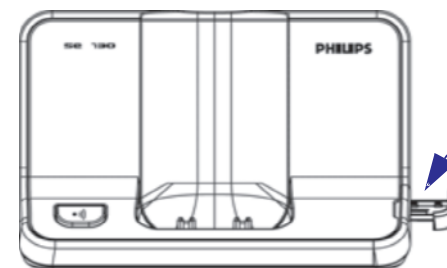
1. Vajutage **MENU** (Menüü), kerige kuni **Phonebook** (Telefoniraamat) ja vajutage **SELECT** (Valida), kerige kuni **Direct Memory** (Otsetee mällu) ja vajutage **SELECT** (Valida).
2. Valige klahv (**klahv 0** kuni **klahv 9**) ja vajutage **VIEW** (Vaadata).
3. Vajutage **SELECT** (Valimine) ja kerige kuni **Delete** (Hävitamine) ja vajutage **SELECT** (Valimine).
4. Vajutage **OK** valiku kinnitamiseks.

Esile tuuakse pikk signaal, mis tähistab valiku kinnitust.

SIM kaardilt telefoniraamatu kopeerimine

Antud funktsioon võimaldab teil kopeerida teie mobiiltelefoni SIM kaardilt telefoniraamat teie telefonitoru telefoniraamatusse.

1. Avage SIM kaardi kaas ja eemaldage SIM kaart telefoni lauapealsest osast.



Eemaldage SIM kaardi kaas